

21. DIRKA PO SLOVENIJI

TOUR OF SLOVENIA 2014

OD 19. JUNIJA DO 22. JUNIJA FROM JUNE 19th TO JUNE 22nd



TOUR OF SLOVENIA
PO SLOVENIJI



Generalni sponzor dirke Po Sloveniji
General sponsor of the Tour of Slovenia



www.posloveniji.si

21.

DIRKA PO SLOVENIJI

od 19. do 22. junija 2014



Ekskluzivne
vsebine, intervjuji,
etape, potek dirke
in druge
zanimivosti.

Spremljajte
V ŽIVO na
Planet
Siol.net.



Odbor dirke Committee of the tour, sodniki Judges	4
Tehnični odbor dirke Technical committee of the tour	6
Dirki na pot in Beseda sponzorjev To accompany the Tour and Word of the Sponsors	8
Predstavitev ekip Team presentation	15
Akreditacija Accreditation	19
Startne številke ekip Start Numbers of Teams	20
Razpored etap Stages	20
Zemljevid Map	22
1. etapa 1 st stage	24
2. etapa 2 nd stage	26
3. etapa 3 rd stage	29
4. etapa 4 th stage	32
Bolnišnice Hospitals	35
Pravilnik Rules	36
Nagrade Prizes	38
O dirki Po Sloveniji About the Tour of Slovenia	39
Zmagovalci preteklih dirk Po Sloveniji Past Winners of the Tour of Slovenia	40
Predstavitev občin Presentation of Municipalities	42
Življenje v gibanju. Z Maksom. Living in Motion. With Maks.	49

Izdal: Kolesarski klub Adria Mobil / Uredil: Andrej Filip / Produkcija: Enigma Novo mesto d.o.o. / Fotografija naslovnice: Vid Ponikvar, Sportida

Published by: Cycling Club Adria Mobil / Edited by: Andrej Filip / Production: Enigma Novo mesto d.o.o. / Photography of the cover: Vid Ponikvar, Sportida

Organizator / Organizer:

Kolesarski klub Adria Mobil, Topliška cesta 4, 8000 Novo mesto, tel, fax: +386 (0)7 33 80 275, email: cycling@adria-mobil.com

Organizacijski direktor / Organizing director:

Bogdan Fink, gsm: +386 (0)41 766 322

ZVESTI SPONZORJI KOLESARSKEGA KLUBA ADRIA MOBIL LOYAL SPONSORS OF CYCLING CLUB ADRIA MOBIL



ORGANIZACIJSKI ODBOR DIRKE ORGANIZING COMMITTEE OF THE TOUR

Mojca Novak	predsednica organizacijskega odbora dirke Po Sloveniji / predsednica Kolesarskega kluba Adria Mobil President of organizing committee of the Tour of Slovenia / President of Cycling Club Adria Mobil
Božidar Zupan	podpredsednik organizacijskega odbora dirke Po Sloveniji / podpredsednik Kolesarskega kluba Adria Mobil Vice-President of organizing committee of the Tour of Slovenia / Vice-President of Cycling Club Adria Mobil
Aleš Čerin	podpredsednik organizacijskega odbora dirke Po Sloveniji / podžupan mestne občine Ljubljana Vice-President of organizing committee of the Tour of Slovenia / Deputy mayor of community of Ljubljana
Matjaž Leskovar	policija Slovenije / Slovenian Police

ČASTNI ODBOR DIRKE HONORARY COMMITTEE OF THE TOUR

mag. Rudolf Skobe	predsednik uprave / Chairman of the Board Telekom Slovenije, d. d.
Sonja Gole	generalna direktorica / CEO Adria Mobil, d. o. o.
Damijan Vuk	generalni direktor / General Manager Avto Triglav, d. o. o.
Tomaž Grm	generalni direktor / General Manager Butan plin, d. o. o.
Aleš Černe	direktor / General Manager Hervis, šport in moda, d. o. o.
Toni Balažič	predsednik uprave / Chairman of the Board Mercator, d. d.
Zoran Janković	župan mestne občine Ljubljana / Mayor of Ljubljana
Jože Levstek	župan mestne občine Ribnica / Mayor of Ribnica
dr. Vladimir Prebilič	župan občine Kočevje / Mayor of Kočevje
mag. Branko Kidrič	župan občine Rogaška Slatina / Mayor of Rogaška Slatina
dr. Ivan Žagar	župan občine Slovenska Bistrica / Mayor of Slovenska Bistrica
mag. Miha Ješe	župan občine Škofja Loka / Mayor of Škofja Loka
Alojzij Muhič	župan mestne občine Novo mesto / Mayor of Novo mesto

SODNIKI JUDGES

Erwin Kistemaker	UCI komisar / UCI Judge
Peter Judež	Komisar / Judge
Nevenka Sreš	Komisar / Judge
Mojca Pungartnik	Ciljni sodnik / Finish judge
Lovro Žiberna	Ciljni sodnik / Finish judge
Andreja Bauman	Časomerilec / Timekeeper
Egon Bajc	Moto 1
Franc Gabrovšek	Moto 2
Jure Zrimšek	Tabla / Time gaps board

Naj vas pri izbiri naslednjega potovanja navdihne Adria.

ADRIA
Living in Motion



Sonic

Oblikovan za razkošno potovanje



Družino integriranih avtodomov Sonic sestavljajo tri serije. Ponudba se začne z vstopnimi modeli Sonic Axess, nadaljuje z modeli Sonic Plus z višjo stopnjo opremljenosti, končuje pa z luksuznimi in ekskluzivnimi modeli Sonic Supreme.

- Aerodinamična zunanja oblika
- Trdna in dominantna konstrukcija
- Multifunkcionalen, izredno prostoren dnevni prostor
- Prostorna kopalnica z ločeno tuš kabino
- Skrito udobje zagotavlja tudi LED razsvetljava

- ADRIA PLUS d. o. o. Podbevškova 13, 8000 Novo mesto, Tel: 041 486 021, Fax: 07 39 35 415, info@adria-plus.si, www.adria-plus.si
- CARAVAN d. o. o. Cesta Ljubljanske brigade 9, 1000 Ljubljana, Tel: 01 518 36 36, Fax: 01 518 38 00, info@caravan.si, www.caravan.si



www.adria-mobil.com
www.facebook.com/AdriaMobil
ADRIA MOBIL, d.o.o., Straška cesta 50,
8000 Novo mesto, Slovenija

Adria - zmagovalna znamka



TEHNIČNI ODBOR DIRKE TECHNICAL COMMITTEE OF THE TOUR

Bogdan Fink	organizacijski direktor dirke Po Sloveniji in direktor Kolesarskega kluba Adria Mobil organizing director of the Tour of Slovenia and director of Cycling Club Adria Mobil
Robert Golob	tehnični direktor dirke / technical director of the Tour of Slovenia
Barbara Zajc	vodja protokola / head of protocol
Andrej Filip	koordinator dirke / coordinator of the Tour of Slovenia
Roman Hriberšek	tehnični koordinator / technical coordinator
Lado Žunič	stiki z lokalnimi skupnostmi / relations with local communities
Boris Piletič	vodja prometa / head of traffic
Iztok Likar	pridobitev dovoljenj / licensing
Jože Gliha	vodja avtoparka / head of vehicle fleet
Branko Pezdirc	vodja redarjev / head of stewards
Sandi Papež	vodja postavitve reklam ob progi / head of advertisement placement
Peter Verbič	vodja motoristov 1 / head of Moto 1
Aleš Galof	vodja motoristov 2 / head of Moto 2
Slavko Ponikvar	postavitev startov / start area
Mitja Mali	vodja postavitve cilja / finish area
Božo Jerač	postavitev smerokazov ob progi / installation of stage road signs
Igor Pucelj	postavitev smerokazov ob progi / installation of stage road signs
Goran Miletič	vodja pisarne dirke / head of race office
Ivanka Mihelčič	vodja novinarskega središča / head of press center
Nina Bančov	glavni urednik publikacij / chief editor
Damir Dominič	urednik publikacij / editor
Vesna Malnar	vodja organizacijskega odbora v Kočevju / head of organizing committee in Kočevje
Marjan Čuješ	vodja organizacijskega odbora v Rogaški Slatini / head of organizing committee in Rogaška Slatina
Božo Juhant	vodja organizacijskega odbora v Slovenski Bistrici, Trije Kralji / head of organizing committee in Slovenska Bistrica, Trije Kralji
Tine Radinja	vodja organizacijskega odbora v Škofji Loki / head of organizing committee in Škofja Loka
Ivo Rilović	obdelava rezultatov / results
Peter Judež	koordinator sodnikov / judges
Dr. Petra Kaplan	zdravnik dirke / race doctor
Dare Rutar	napovedovalec / speaker
Janko Hrovat	poročevalec s proge / speaker
Uroš Murn	radio tour / radiotour
Simon Zupančič	oglaševanje dirke / speaker on the route
Emil Kastrin	radio zveze / communications
Jože Tisu	ozvočenje / sound
Slavko Jarc	izdelava tehnične opreme / production of technical equipment
Štefka Hribar	tajnica dirke / race secretary

Fiat in



VSE, KAR POTREBUJETE, JE L.

NOVA DRUŽINA 500L.

www.fiat.si



500L

DRUŽINA 500L: za družine, ki želijo več elegance, prilagodljivosti in svobode. Odkrijte prostornost modela 500L, s 1500 možnimi kombinacijami notranjosti. Pustite se presenetiti Fiatu 500L Trekking, dobro opremljenemu mestnemu terencu. Uživajte življenje s komerkoli želite, saj vam to omogoča Fiat 500L Living s 7 sedeži. S tako družino, sreča nima mej.



Povprečna poraba goriva: 4 – 7 l/100 km. Emisije CO₂: 105 – 163 g/km. Emisije onesnaževal zunanjega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM₁₀ in PM_{2,5} ter dušikovih oksidov.



Spoštovani kolesarji, prijatelji športa,

kolesarska dirka Po Sloveniji bo v svoji že enaindvajseti izvedbi v Slovenijo ponovno privabila nekatere najboljše svetovne kolesarje in kolesarske klube. Za organizatorje – Kolesarsko zvezo Slovenije ter Kolesarski klub Adria Mobil – je to veliko priznanje, saj je organizacija etapne kolesarske dirke zahteven projekt, ki pomembno prispeva k promociji tako kolesarskega športa kot Slovenije. Kolesarska dirka Po Sloveniji bo tudi v letošnji izvedbi sestavljena iz 4 etap v skupni dolžini 514,5 kilometrov, povezala bo glavno mesto z regijami Gorenjsko, Dolenjsko, Posavsko in Štajersko ter se tradicionalno končala na Glavnem trgu v Novem mestu. Tudi letos bomo vso energijo usmerili v najboljšo izvedbo dirke in dvig njenega ugleda, ki ga najbolje potrjuje udeležba kar 18 klubov s celega sveta.

Mojca Novak

*Predsednica organizacijskega odbora dirke Po Sloveniji in
Predsednica Kolesarskega kluba Adria Mobil*

Dear cyclists and sports fans,

The 21st Tour of Slovenia is once again going to attract some of the greatest cyclists and cycling clubs in the world. This is a huge acknowledgement for the organisers – the Slovenian Cycling Federation and the Adria Mobil Cycling Club, since organizing a cycling stage race is a demanding project that greatly contributes to the promotion of cycling and Slovenia. This year, the Tour of Slovenia is once again going to consist of 4 stages, with 514.5 km of track, connecting our capital city with the regions of Gorenjska, Dolenjska, Posavje and Štajerska. The race will finish, as it traditionally does, in Glavni trg in Novo mesto. Yet again, we are going to focus all our energy on preparing the best race possible and boosting the Tour's reputation, which is best confirmed by the participation of 19 clubs from around the world.

Mojca Novak

*President of the Tour of Slovenia Organising Committee and
President of Cycling Club Adria Mobil*



21. kolesarska dirka Po Sloveniji – odlična priložnost za promocijo slovenskih lepot

Slovenija je izredno lepa dežela in težko je v štirih dnevih speljati progo po vseh slovenskih pokrajinah. Organizacijski odbor poskuša v zadnjih letih uresničevati zastavljene cilje dirke Po Sloveniji; pripeljati na slovensko pentljo čim več najboljših svetovnih kolesarskih ekip, zvanečih imen in prikazati čim več lepot Slovenije. Tudi letošnja trasa je sestavljena v tej smeri, kar tri popolnoma nove etape bodo prekošarili tekmovalci. Na ta način izpolnjujemo in nadgrajujemo naše poslanstvo, širimo športno oziroma kolesarsko navdušenje med najširše množice, obenem pa je dirka Po Sloveniji idealna priložnost, da vsem, tako Slovencem, predvsem pa tujcem, pokažemo, v kako lepi in razgibani deželi živimo. Skozi etape dirke bodo lepote slovenske pokrajine in nove kolesarske poti spoznali tekmovalci, novinarji, gledalci ter vsi ostali kolesarski in športni privrženci. Prepričan sem, da bodo svetovne zvezde kolesarstva odnesle lepe spomine iz Slovenije.

Bogdan Fink

*Organizacijski direktor dirke Po Sloveniji in
Direktor Kolesarskega kluba Adria Mobil*

The 21st Tour of Slovenia – an excellent opportunity to promote Slovenian scenic beauty

Slovenia is a beautiful country and it is a challenge to set up the route so it leads across all the Slovenian regions. The organising committee has for the last few years been trying to attain the goals set for the Tour of Slovenia: to bring as many of the world's top cycling teams and famous cyclists as possible to the Slovenian »loop«, as it is locally known, while showcasing as much of Slovenia's natural beauty as possible. This year's route is also set up along these lines; there are three new stages for the cyclists to try out. In this way, we are fulfilling and upgrading our mission and spreading sporting and cycling enthusiasm among the general public while taking the opportunity to show everyone, Slovenians and foreign visitors, what a lovely and diverse country we live in. Diverse routes will put the beautiful Slovenian countryside and new cycling trails on display for the competitors, reporters, spectators, viewers and all the other cycling and sports enthusiasts. I am convinced that the world-famous cycling stars will take away wonderful memories of Slovenia.

Bogdan Fink

*Organising Director of the Tour of Slovenia and
Director of Cycling Club Adria Mobil*



21. dirka po Sloveniji

21 let! Tudi dirka Po Sloveniji je uradno postala polnoletna, kar je pohvale vreden dosežek, sploh zato, ker so dandanes stvari v svetu nepredvidljive in enako velja tudi v športu, v kolesarstvu. Metaforično lahko rečemo, da če želiš biti v ravnovesju, se moraš gibati, vrteti pedale, mogoče tudi sanjati, vendar se vedno boriti in se nikoli vdati. Tako, dragi prijatelji iz Slovenije, s temi besedami jaz, ves svet in ljubitelji kolesarstva ugotavljamo, da ste prav vi, s tolikšno vztrajnostjo, delom in zaupanjem v prihodnost, ustvarili ta dragulj, ki se imenuje dirka Po Sloveniji. Gre za dirko, ki je s svojo profesionalno izvedbo dobila prestižno mesto v mednarodnem UCI koledarju cestnega kolesarstva. Cesta, na kateri kolesarji preizkušajo svojo pripravljenost je vedno dolga in zahtevna za vožnjo, vendar mimoidoči kolesarski karavani s spodbujanjem in ploskanjem pomagamo vsi zbrani gledalci in prijatelji kolesarstva. In ti aplavzi, dragi prijatelji iz Slovenije, niso le za tekmovalce, pač pa tudi za vas in za vašo dirko, ki poteka po vaši prelepi deželi. Pomemben pečat ji dajejo tudi svetovno in mednarodno priznane ekipe z izjemnimi kolesarji, ki so bili zmagovalci ali nastopajoči na najpomembnejših svetovnih etapnih dirkah: Vincenzo Nibali, Diego Ulissi, Janez Brajkovič, Giovanni Visconti, Jakob Fuglsang. To so imena, ki dirko Po Sloveniji vsako leto povzdignejo na višji nivo. Dobrodošla, dirka Po Sloveniji in... pogumno naprej!

Piero Pieroni

21st Tour of Slovenia

21 years! This year Tour of Slovenia celebrates a special event, it has "come of age." This is a very important achievement, considering the fact that nowadays things are so unpredictable – in the world and also in sports and cycling. Metaphorically speaking, we can say that life seems as if you were riding a bike. If you want to keep your balance, you have to constantly move, push the pedals, maybe even dream, but always fight and never give up.

So, dear friends from Slovenia, with these words, I, the whole world and cycling enthusiasts realize that it is in fact you who with such perseverance, work and trust in the future have created this gem, called "Tour of Slovenia". This is a race, which has gained a prestigious place in the UCI international road cycling calendar. This road where the cyclists test their top form is always long and demanding but cyclists are not alone in this – we all help them with clapping and cheering. This applause is also for you and for your creation, dear friends from Slovenia, the creation that takes place in your beautiful country. Tour of Slovenia has gained its reputation also with prestigious teams and contestants, such as: Vincenzo Nibali, Diego Ulissi, Janez Brajkovič, Giovanni Visconti, Jakob Fuglsang. These are the names lifting the Tour of Slovenia to a higher level every year.

Welcome, Tour of Slovenia and... bravely onwards!

Piero Pieroni

Vina Sturm

prelepo belokranjsko sonce v kozarcu



Obiščite nas v vinotekah:

Grajska klet v metliškem gradu
(Metlika)

Vinoteka Šturm v Qlandiji
(Novo mesto)



Kontakt:

041 632 470

vina.sturm@siol.net

www.vina-sturm.si

www.metliskacrnina.si



Minister za zdravje opozarja: "Prekomerno pitje alkohola škoduje zdravju."

ENERGIJA BREZ SKRBI

**Z najboljšim virom energije
do izjemnih rezultatov.**

Ponosni sponzor dirke Po Sloveniji 2014.



WWW.BUTANPLIN.SI

 **BUTAN PLIN**
hiša prijazne energije



Dirka Po Sloveniji je praznik kolesarstva

Dirka Po Sloveniji je najpomembnejša profesionalna kolesarska prireditev pri nas, ki vsako leto znova pritegne številne kolesarje, pa tudi navijače, ljubitelje kolesarstva. Dirka je pomembna zato, ker na eni strani utrjuje prepoznavnost Slovenije na zemljevidu najpomembnejših kolesarskih prireditev, hkrati pa pomembno prispeva k popularizaciji kolesarstva nasploh, ki je v zadnjem desetletju pri nas v izrazitem vzponu.

V Telekomu Slovenije smo ponosni na dolgoletno partnerstvo in aktivno sodelovanje pri podpori dirke Po Sloveniji. Prepričani smo, da bo tudi letošnja dirka prinesla neizprosni boj za skupno zmago, željo po osvojitvi posameznih etap in srčno podporo navijačev po vsej Sloveniji.

Dirka Po Sloveniji je praznik kolesarstva. Je prikaz moči, vzdržljivosti, volje in premaganih naporov. Organizatorjem čestitam za opravljeno delo, kolesarjem in njihovim spremljevalnim ekipam pa želim čim bolj prijazno vreme in športno tekmo.

In ne pozabimo – uspehe množimo, ko jih delimo.

mag. Rudolf Skobe

predsednik uprave Telekom Slovenije

Tour of Slovenia is a cycling festivity

Tour Slovenia is the most important professional cycling race in the country, that each year attracts numerous cyclists, as well as supporters and fans of cycling. The race is significant, because on one hand it affirms the recognition of Slovenia on the map of the world's most important cycling events, while also contributing to a general popularisation of the cycling sport, which has been remarkably on the rise in the recent years in Slovenia.

In Telekom Slovenije we are proud of the long-term partnership and active participation in this tour; and we are convinced that this year it will again bring a relentless fight for the final victory, a desire to conquer each round, and a wholehearted support from fans all around Slovenia.

Tour of Slovenia is a cycling festivity. It is a demonstration of strength, endurance, and strong will to struggle through the efforts. Congratulations to the organisers for their work, and a good weather and fair competition to all the cyclists and their accompanying teams.

And not to forget – we multiply success by sharing it.

Rudolf Skobe, MSc

President of the Management Board of Telekom Slovenije



Družba Adria Mobil svoje poslovne dosežke uresničuje na temelju vrednot znanja, timskega dela, pripadnosti skupnim ciljem. Zavedamo se svoje vpetosti in povezanosti z okoljem, zato naše delo smiselno zaokrožamo z družbeno odgovornim delovanjem, ki se odraža skozi številne aktivnosti na vseh področjih našega dela – od skrbi za minimiziranje materialnega odpada, dizajniranja produktov s kar najboljšim izkoristkom energije do odgovornega in empatičnega odnosa do ljudi, ki so ključni in nepogrešljivi del Adriine zgodbe. Eden pomembnejših vidikov družbene odgovornosti je tudi sponzorstvo kolesarskega kluba, ki je eden ključnih ambasadrov tržne znamke Adria tako v Sloveniji kot v Evropi. Ekipa kolesarskega kluba s strokovnim in predanim delom navdihuje številne mlade športnike, motivira številne rekreativne kolesarje, simbolizira Adriino »življenje v gibanju.« Vsem članom kluba zato iskreno čestitam za vse dosežke in verjamem, da bo 21. kolesarska dirka Po Sloveniji še enkrat več navdušila vse ljubitelje športa in upravičila sloves največjega kolesarskega dogodka v Sloveniji.

Sonja Gole

Generalna direktorica Adrie Mobil, d. o. o.

Adria Mobil fulfils its business objectives based on the values of knowledge, teamwork and commitment to common goals. We are aware of our involvement and connection with our surroundings, which is why we conduct our business by meaningfully integrating it with the principles of corporate social responsibility. This is demonstrated through numerous activities in all facets of our business – everything from our efforts to minimize material waste and design products in the most energy-efficient manner possible to maintaining a responsible and sympathetic attitude towards people, who are after all the integral and crucial part of Adria's story. One of the more important aspects of social responsibility is our sponsorship of the cycling club, which is one of the key 'ambassadors' of the Adria brand in Slovenia as well as in Europe. Through their professionalism and dedicated work, the club team inspires many young athletes, motivates recreational cyclists and symbolizes Adria's »living in motion«. I therefore extend my sincerest congratulations to each and every one of the club members for all their achievements. I am convinced that the 21st Tour of Slovenia will once again captivate all sports fans and live up to its reputation as the biggest cycling event in Slovenia.

Sonja Gole

CEO Adria Mobil



»V Krki v sodelovanju s športnimi klubi vidimo veliko simbolike, saj so tako v športu kot poslovnem svetu za doseg vrhunskih rezultatov potrebne enake lastnosti. Tiste, ki jih oboji potrebujemo za dobre rezultate, so brez dvoma pogum, vzdržljivost, vztrajnost in odločnost.

Odkar so prvi kolesarski zanesenjaki na Dolenjskem začeli uresničevati svoje športno poslanstvo, je v klubu dozorelo več generacij odličnih kolesarjev. Kar pa je najbolj pomembno: ves čas privabljate mlade, ki si s hitrim poganjanjem pedalov utirajo pot med uspešne športnike.

Zdrava tekmovalnost, ferplej, usmerjenost k zmagam in visokim ciljem so prava pot k uspehu posameznika in tima. Prepričan sem, da bodo mladi kolesarji z nadarjenostjo, trdim delom pa tudi kančkom zdrave trme, ki dostikrat pomaga priti čez zapreke, skupaj s trenerji in drugimi člani kolesarske ekipe še veliko dosegli.

Želim vam dobrih uvrstitev na letošnji dirki po Sloveniji.«

Jože Colarič

*predsednik uprave in generalni direktor Krka,
tovarna zdravil, d. d., Novo mesto*

“There is a lot of symbolism in Krka's cooperation with sports clubs since in sports as in business similar personal characteristics are required to achieve success; sports people and business people alike need courage, endurance and determination.

Since the first cycling enthusiasts began to fulfill their sports mission, the club has given us several generations of excellent cyclists. And what is most important: you keep attracting young people, whose quick pedaling gradually turns them into good sports people.

Healthy competitiveness, fair play, focus on winning and ambitious goals are the right way for an individual or a team to achieve success. I am certain that young cyclists together with their trainers and other members of their team will continue to achieve success in the future on account of their talent, hard work and a bit of stubbornness, which often helps to overcome obstacles.

I wish you all to achieve good results in the Tour of Slovenia 2014.”

Jože Colarič

*President of the Management Board and Chief Executive
of Krka, d. d., Novo mesto*



Trenutki zmagoslavja v poslovnem in športnem življenju so rezultat predanega strokovnega in timskega dela. Podjetje Avto Triglav s Kolesarskim klubom Adria Mobil sodeluje že vrsto let in skupaj z njimi se veselimo številnih odličnih rezultatov.

Kot uradni prevoznik z vozili znamke Fiat smo partner tudi pri letošnji dirki Po Sloveniji, ki zaradi svoje kakovosti, pritegne veliko pozornosti doma in v tujini. Vsako leto privabi mnoge najboljše svetovne kolesarje in klube ter seveda številne gledalce. Dirka Po Sloveniji pomembno prispeva k razvoju slovenskega kolesarstva in tudi k promociji aktivnega preživljanja prostega časa. Organizacija in izvedba takega dogodka zahteva izjemno in predano organizacijsko ekipo, za katero Kolesarski klub Adria Mobil vsako leto znova dokazuje, da jo ima.

Damijan Vuk,

direktor Avta Triglav, d. o. o., Ljubljana

Moments of triumph in business and sport are the result of committed professionalism and teamwork. Avto Triglav has been enjoying a successful partnership with the Cycling Club Adria Mobil for a number of years now, and together we have celebrated many excellent results.

We will also be present as official vehicle partner at this year's Tour of Slovenia, providing Fiat support vehicles for this high-quality event, which has a growing national and international profile. Each year the event attracts many of the world's top cyclists and clubs, as well as large numbers of spectators. The Tour of Slovenia makes a significant contribution to the development of cycling in Slovenia and to the promotion of active leisure. Organising and performing an event of this kind requires an exceptional and committed race organisation team. Year after year Adria Mobil prove that they have just such a team.

Damijan Vuk,

General Manager, Avto Triglav, d. o. o., Ljubljana

WORD OF THE SPONSORS



»Dirka Po Sloveniji skozi vsa leta dokazuje, da je z voljo mogoče veliko. To dokazujejo tudi številni kolesarji iz različnih držav, ki sta jim skupna pot in cilj. Z vztrajnostjo in željo je velikokrat mogoče nemogoče. Usmerjenost naše družbe k družbeno odgovornemu ravnanju ter ponudbi okolju prijazne energije odraža tudi naše zaupanje ter podporo športu, ki prav tako ne prizadane naravnega okolja. Kolesarji pa hkrati odražajo vrline, kot so moč, vztrajnost in pogum, ki so ključne za uspeh, rast in razvoj podjetja in družbe kot take.

Zaradi teh in podobnih lastnosti tudi v Butan plinu verjameмо v nadaljnji uspeh dirke kot osrednjega slovenskega kolesarskega dogodka ter z velikim ponosom navijamo za slovenske kolesarje, ki imajo tako eno redkih priložnosti, da se predstavijo na domačem terenu. Naj nas na poti do cilja poveže čista, pozitivna energija. Zmaga je potem tako v športu kot v poslu, veliko bliže. Veliko sreče in moči vsej kolesarski karavani!»

*Tomaž Grm,
predsednik Kolesarske zveze Slovenije
in generalni direktor družbe Butan plin*

Tour of Slovenia throughout years has shown, when there is a will a lot is possible. Many cyclists from different countries, having common path and goal, prove this. Through perseverance and desire often the impossible is possible. The orientation of our company towards socially responsible behaviour and by offering environmentally friendly energy express our trust and support in sport which also does not impair natural environment. Cyclists also show virtues such as power, perseverance and courage that are a key to success, growth and development of a company and the society as such.

Because of these and other similar qualities, in Butan plin, we believe in continued success of the race as the central Slovenian cycling event and, with great pride, we cheer for Slovenian cyclists, having a rare opportunity to show themselves on the home ground. Let pure energy connect us on the path to success. Triumph in sport and in business can then be much closer. Lots of luck and strength to the whole cycling team.

*Tomaž Grm,
President of Cycling Federation of Slovenia
and General Manager of Butan plin*

Minister za zdravje opozarja:
Uživanje alkohola lahko
škoduje zdravju!



**SEDAJ TUDI NOVO,
PRIROČNO PAKIRANJE**



TUDI NA SPLETU
WWW.HERVIS.SI



KOLESARSTVO

**Vse kar potrebujete za
kolesarstvo odslej tudi
v spletni trgovini**

Preprosto skenirajte
QR-kodo



**velika izbira artiklov na
www.hervis.si**



simbolične slike



CANNONDALE

Ime / **Name**: Cannondale Pro Cycling Team, Italija /Italy

Ustanovitev / **Founded**: 1999

Status: WorldTour

Kolesa / **Bicycle**: Cannondale

Trenerski tim / **Training team**: Sebastian Weber, Samuel Marangoni, Matia Michelius

Spletna stran / **Web site**: www.cannondaleprocycling.com



LAMPRE MERIDA

Ime / **Name**: Lampre Merida, Italija/Italy

Ustanovitev / **Founded**: 1990

Status: WorldTour

Kolesa / **Bicycle**: Merida

Trenerski tim / **Training team**: Maini Orlando, Marcano Marco, Matxin Joxean Fernandez, Pedrazzini Simone, Righi Daniele, Vicino Bruno

Spletna stran / **Web site**: www.teamlampremerida.com



ORICA GREENEDGE

Ime / **Name**: Orica GreenEdge Cycling, Australia

Ustanovitev / **Founded**: 2011

Status: WorldTour

Kolesa / **Bicycle**: Scott

Spletna stran / **Web site**: www.greenedgecycling.com



KATUSHA

Ime / **Name**: Katusha Team, Rusija

Ustanovitev / **Founded**: 2009

Status: WorldTour

Kolesa / **Bicycle**: Canyon

Trenerski tim / **Training team**: Valerio Piva

Spletna stran / **Web site**: www.katushateam.com



ANDRONI GIOCATTOLI VENEZUELA

Ime / **Name:** Androni Giocattoli Venezuela, Italija/Italy

Ustanovitev / **Founded:** 1996

Status: Pro Continental

Kolesa / **Bicycle:** Bianchi

Trenerski tim / **Training team:** Giovanni Ellena, Roberto Miodini, Mario Manzoni, Leonardo Canciani

Spletna stran / **Web site:** www.androniteam.com



BARDIANI - SCF

Ime / **Name:** Bardiani – CSF, Italija/Italy

Ustanovitev / **Founded:** 1982

Status: Pro Continental

Kolesa / **Bicycle:** MCipollini

Trenerski tim / **Training team:** Roberto Reverberi, Mirko Rossato

Spletna stran / **Web site:** www.bardianicsf.com



COLOMBIA CYCLING TEAM

Ime / **Name:** Colombia Cycling Team, Kolumbija/Colombia

Ustanovitev / **Founded:** 2012

Status: Pro Continental

Kolesa / **Bicycle:** Wiler

Trenerski tim / **Training team:** Valerio Tebaldi, Oscar Pellicali, Oliverio Rincon Quintani

Spletna stran / **Web site:** www.colombiacyclingpro.com



TOPSPORT VLAANDEREN BALOISE

Ime / **Name:** Topsport Vlaanderen Baloise, Belgija/Belgium

Ustanovitev / **Founded:** 1994

Status: Pro Continental

Kolesa / **Bicycle:** Eddy Merckx

Spletna stran / **Web site:** www.topsport-vlaanderen.be



TEAM NETAPP - ENDURA

Ime / **Name:** Team NetApp – Endura, Nemčija/Germany

Ustanovitev / **Founded:** 2010

Status: Pro Continental

Kolesa / **Bicycle:** Fuji Bikes

Trenerski tim / **Training team:** Enrico Poitschke, Alex Sans Vega, Christian Pömer, Andre Schulze

Spletna stran / **Web site:** www.netapp-endura.com



YELLOW FLUO NERI SOTTOLI

Ime / **Name:** Yellow Fluo Neri Sottoli, Italija/Italy

Ustanovitev / **Founded:** 2009

Status: Pro Continental

Kolesa / **Bicycle:** MCipollini

Trenerski tim / **Training team:** Mykola Myrza, Luca Scinto

Spletna stran / **Web site:** www.yellowfluoteam.com



RUSVELO

Ime / **Name:** RusVelo, Rusija, Rusija/Russia

Ustanovitev / **Founded:** 2012

Status: Pro Continental

Kolesa / **Bicycle:** Colnago

Trenerski tim / **Training team:** Alexei Markov, Alexander Efimkin, Sergey Honchar, Sergey Ivanov, Mikhail Rostovsev

Spletna stran / **Web site:** www.rusvelo.pro



SYNERGY BAKU

Ime / **Name:** Synergy Baku Cycling Project, baku, Azerbajdžan/Azerbaijan

Ustanovitev / **Founded:** 2013

Status: UCI Continental Team

Kolesa / **Bicycle:** Fuji

Trenerski tim / **Training team:** Rucker Stefan

Spletna stran / **Web site:** www.bakucyclingproject.com



KOLESARSKI KLUB ADRIA MOBIL

Ime / **Name**: Kolesarski klub Adria Mobil, Slovenija/Slovenia

Ustanovitev / **Founded**: 1972

Status: UCI Continental Team

Kolesa / **Bicycle**: Specialized

Trenerski tim / **Training team**: Boštjan Mervar

Spletna stran / **Web site**: www.adria-mobil-cycling.com/si



RADENSKA KUOTA

Ime / **Name**: Radenska Kuota, Slovenija/Slovenia

Ustanovitev / **Founded**: 1949

Status: UCI Continental Team

Kolesa / **Bicycle**: Kuota

Trenerski tim / **Training team**: Marko Polanc

Spletna stran / **Web site**: www.radenska-kdzivljenje.si



REPREZENTANCA SLOVENIJE

Ime / **Name**: Reprezentanca Slovenije/Slovene National Team

Trenerski tim / **Training team**: Matjaž Zevnik

Spletna stran / **Web site**: www.kolesarska-zveza.si



MERIDIANA KAMEN TEAM

Ime / **Name**: Meridiana Kamen Team, Hrvaška/Croatia

Status: UCI Continental Team

Kolesa / **Bicycle**: Guerciotti

Trenerski tim / **Training team**: Colomba Santarsiere, Vinko Polončič, Gennaro Giallorenzo

Spletna stran / **Web site**: www.teammeridiana.it



VINI FANTINI - NIPPO

Ime / **Name**: Vini Fantini – Nippo – De Rosa team, Japonska/Japan

Ustanovitev / **Founded**: 2008

Status: UCI Continental Team

Kolesa / **Bicycle**: De Rosa

Trenerski tim / **Training team**: Fabrizio Fabbri, Andrea Peschi

Spletna stran / **Web site**: www.vinifantiniteam.it



AREA ZERO PRO TEAM

Ime / **Name**: Area Zero Pro Team, Italija/Italy

Status: UCI Continental Team

Kolesa / **Bicycle**: Bottecchia

Trenerski tim / **Training team**: Massimo Codol

Spletna stran / **Web site**: www.areazeropteam.com

AKREDITACIJA ACCREDITATION

SREDA, 18. junij 2014

- 15.00 - 17.00** Sprejem ekip v Austria Trend Hotelu, Dunajska 154, 1000 Ljubljana, tel.: 01 5882500, fax 01 5882599, www.austria-trend.at/lju (kontrola licenc, prejetje startnih števil, službenega biltena,...)
- 15.00 - 17.00** akreditacija članov organizacije v Austria Trend Hotelu (dodelitev majic, reklamnega materiala, službenega biltena, informacije o prenočevanju,...)
- 15.00 - 19.00** vgradnja radijskih postaj v vozila (g. Kastrin na parkirišču pred Austria Trend Hotelom)
- 18.00** tehnični sestanek vodij ekip z direktorjem dirke, komisarji, policijo, prometom, redarji, nevtralnimi vozili,...) v Austria Trend Hotelu
- 19.00** sestanek tehničnega odbora dirke v Austria Trend Hotelu

WEDNESDAY 18th of June 2014

- 15.00 - 17.00** reception of teams in Austria Trend Hotel, Dunajska 154 1000 Ljubljana, tel.: +386 1 5882500, fax +386 1 5882599, www.austria-trend.at/lju (license control, distribution of start numbers, race book,...)
- 15.00 - 19.00** installation of car radio stations (Mr. Kastrin on the parking in front of Austria Trend Hotel)
- 18.00** technical meeting with team directors, director of race, commissaires, police, traffic, cambio route,...) in Austria Trend Hotel

STARTNE ŠTEVILKE EKIP

START NUMBERS OF TEAMS

1. Slovenija Slovenia	ADRIA MOBIL	1	2	3	4	5	6	7	8	Continental
2. Italija Italy	LAMPRE MERIDA	11	12	13	14	15	16	17	18	World Tour
3. Avstralija Australia	ORICA GREEN EDGE	21	22	23	24	25	26	27	28	World Tour
4. Rusija Russia	TEAM KATUSHA	31	32	33	34	35	36	37	38	World Tour
5. Italija Italy	CANNONDALLE	41	42	43	44	45	46	47	48	World Tour
6. Nemčija Germany	NETAPP ENDURA	51	52	53	54	55	56	57	58	Pro Conti
7. Italija Italy	ANDRONI GIOCCATOLI	61	62	63	64	65	66	67	68	Pro Conti
8. Italija Italy	BARDIANI CSF INOX	71	72	73	74	75	76	77	78	Pro Conti
9. Italija Italy	YELLOWFLUO NERI SOTTOLI	81	82	83	84	85	86	87	88	Pro Conti
10. Belgija Belgium	TOP SPORT VLAANDERN BALLOISE	91	92	93	94	95	96	97	98	Pro Conti
11. Rusija Russia	RUSVELO	101	102	103	104	105	106	107	108	Pro Conti
12. Italija Italy	COLOMBIA	111	112	113	114	115	116	117	118	Pro Conti
13. Slovenija Slovenia	REPREZENTANCA SLOVENIJE	121	122	123	124	125	126	127	128	National team
14. Slovenija Slovenia	RADENSKA	131	132	133	134	135	136	137	138	Continental
15. Hrvaška Croatia	MERIDIANA KAMEN PAZIN	141	142	143	144	145	146	147	148	Continental
16. Italija Italy	VINNI FANTINI NIPPO	151	152	153	154	155	156	157	158	Continental
17. Italija Italy	AREA ZERRO PRO TEM	161	162	163	164	165	166	167	168	Continental
18. Azerbajdžan Azerbaijan	SYNERGY BAKU CYCLING PROJECT	171	172	173	174	175	176	177	178	Continental

RAZPORED ETAP STAGES

1. etapa	19. junij 2014 (četrtek)	Ljubljana – vožnja na čas	8,8 km
2. etapa	20. junij 2014 (petek)	Ribnica – Kočevje	160,7 km
3. etapa	21. junij 2014 (sobota)	Rogaška Sl. – Slov. Bistrica, Trije Kralji	192 km
4. etapa	22. junij 2014 (nedelja)	Škofja Loka – Novo mesto	153 km
1st stage	19th of June 2014 (Thursday)	Ljubljana – time trial	8,8 km
2nd stage	20th of June 2014 (Friday)	Ribnica – Kočevje	160,7 km
3rd stage	21st of June 2014 (Saturday)	Rogaška Sl. – Slov. Bistrica, Trije Kralji	192 km
4th stage	22nd of June 2014 (Sunday)	Škofja Loka – Novo mesto	153 km

DOLŽINA DIRKE LENGTH OF THE RACE

514,5 km



30 MILIJONOV DOMAČIH IN TUJIH PESMI

PAKET MOBITEL DEEZER NEOMEJENI

Minute v vsa
slovenska omrežja

Sporočila
SMS/MMS

Prenos
podatkov

Storitev
Deezer

NEOMEJENO
NEOMEJENO
NEOMEJENO

1 GB

Prenos glasbenih
podatkov

TVin Shramba S
[5GB]

Mesečna
naročnina

26€*

PRENESI APLIKACIJO:



V KORAKU Z NAJLJUBŠO GLASBO

*Naročniško razmerje s paketom Deezer neomejeni lahko sklene novi ali obstoječi naročnik storitev Mobitel, ki je zasebni uporabnik. Paket Deezer neomejeni vključuje neomejene pogovore v vsa slovenska omrežja, neomejene SMS-/MMS-e, 1 GB prenosa podatkov, dostop do storitve Deezer in prenos glasbenih podatkov preko storitve Deezer za mesečno naročnino 26 EUR. Količine veljajo za storitve, opravljene v mobilnem omrežju Telekom Slovenije v okviru enega obračunskega obdobja. Neuporabljene količine se ne prenašajo v naslednje obračunsko obdobje. S sklenitvijo novega naročniškega razmerja se naročniku zaračuna priključna taksa v višini 12,07 EUR, v primeru spremembe obstoječega naročniškega paketa za storitve Mobitel v navedene pakete pa se zaračuna enkratni znesek v višini 20 EUR. Naročniški paketa Deezer neomejeni lahko pod pogoji storitve Deezer Premium+ družbe Blogmusik, dostopajo do vse razpoložljive glasbe preko storitve Deezer in do vseh razpoložljivih funkcionalnosti storitve Deezer na različnih napravah (pametni telefon, BOX, računalnik in tablica). Za delovanje aplikacije Deezer na BOX-u, mora ta biti povezan v standardnem načinu delovanja. Prenos glasbenih podatkov preko storitve Deezer je vključen v paket Deezer neomejeni. Prenos podatkov pri uporabi storitve Deezer preko mobilnih omrežij drugih operaterjev (npr. roaming, storitve drugih operaterjev v Sloveniji) se zaračuna po cenu - pred tovrstno uporabo vam svetujemo, da preverite kakšni bodo stroški prenosa podatkov, ter da vključite in uporabljate ustrezne ukrepe za preprečevanje prekomernih stroškov prenosa podatkov. Neomejeni pogovori v vsa slovenska omrežja, neomejeni SMS-/MMS-i, neomejeni prenos glasbenih podatkov preko storitve Deezer so namenjeni običajni uporabi storitve. Uporaba storitve, ki bi kakorkoli škodovala omrežju Telekom Slovenije, ni dovoljena. Med krlitve sodijo namerna preobremenitev omrežja, onemogočanje normalne uporabe omrežja drugim uporabnikom, uporaba storitve v komercialne namene, preprodaja storitve tretjim osebam, uporaba storitve s sistemi za samodejno klicanje oz. pošiljanje SMS-/MMS-ov brez človekovega posredovanja ipd. V primeru, da Telekom Slovenije oceni, da naročnikova uporaba storitve škoduje Telekomu Slovenije, si pridržuje pravico naročnika opozoriti in/ali mu onemogočiti uporabo storitve. Slike so simbolične. Cene so v EUR z DDV. Telekom Slovenije si pridržuje pravico do sprememb cen in pogojev. Za več informacij o storitvah Mobitel in ostali prodajni ponudbi, obiščite www.telekom.si, Telekomov center ali pokličite 041 700 700 oz. 080 8000.

ETAPE DIRKE PO SLOVENIJI



STAGES OF THE TOUR OF SLOVENIA



1.

četrtak, 19. junij 2014
Thursday, 19th June 2014

1. ETAPA / 1ST STAGE

LJUBLJANA Kongresni trg, 18:00-20:30
vožnja na čas **time trial**
8,8 km

2.

petek, 20. junij 2014
Friday, 20th June 2014

2. ETAPA / 2ND STAGE

RIBNICA Majnikova ulica, 12:30
KOČEVJE Ljubljanska cesta, 16:30-17:00
160,7 km

3.

sobota, 21. junij 2014
Saturday, 21st June 2014

3. ETAPA / 3RD STAGE

ROGAŠKA SLATINA Zdraviliški trg, 11:30
SLOV. BISTRICA, TRIJE KRALJI
Hotel Jakec, 16:00-16:30
192 km

4.

nedelja, 22. junij 2014
Sunday, 22nd June 2014

4. ETAPA / 4TH STAGE

ŠKOFJA LOKA Mestni trg, 12:15
NOVO MESTO Glavni trg, 15:30-16:00
153 km

1. ETAPA / ČETRTEK, 19. JUNIJ 2014

1ST STAGE / THURSDAY, 19TH OF JUNE 2014

LJUBLJANA vožnja na čas time trial

8,8 km

- 15.00** odprtje press centra in pisarne dirke v Križankah, Trg Francoske revolucije 1, Ljubljana
- 18.00** start prvega tekmovalca vožnje na čas na Kongresnem trgu
- 20.30** predviden cilj zadnjega tekmovalca vožnje na čas na Kongresnem trgu
- 20.40** slavnostna razglasitev najboljših v etapi in oblačenje majic

- 15.00** opening of press center and race office in Križanke, Trg Francoske revolucije 1, Ljubljana
- 18.00** start of first rider in Ljubljana, Kongresni trg
- 20.30** expected finish of last rider in Ljubljana, Kongresni trg
- 20.40** stage winner's ceremony



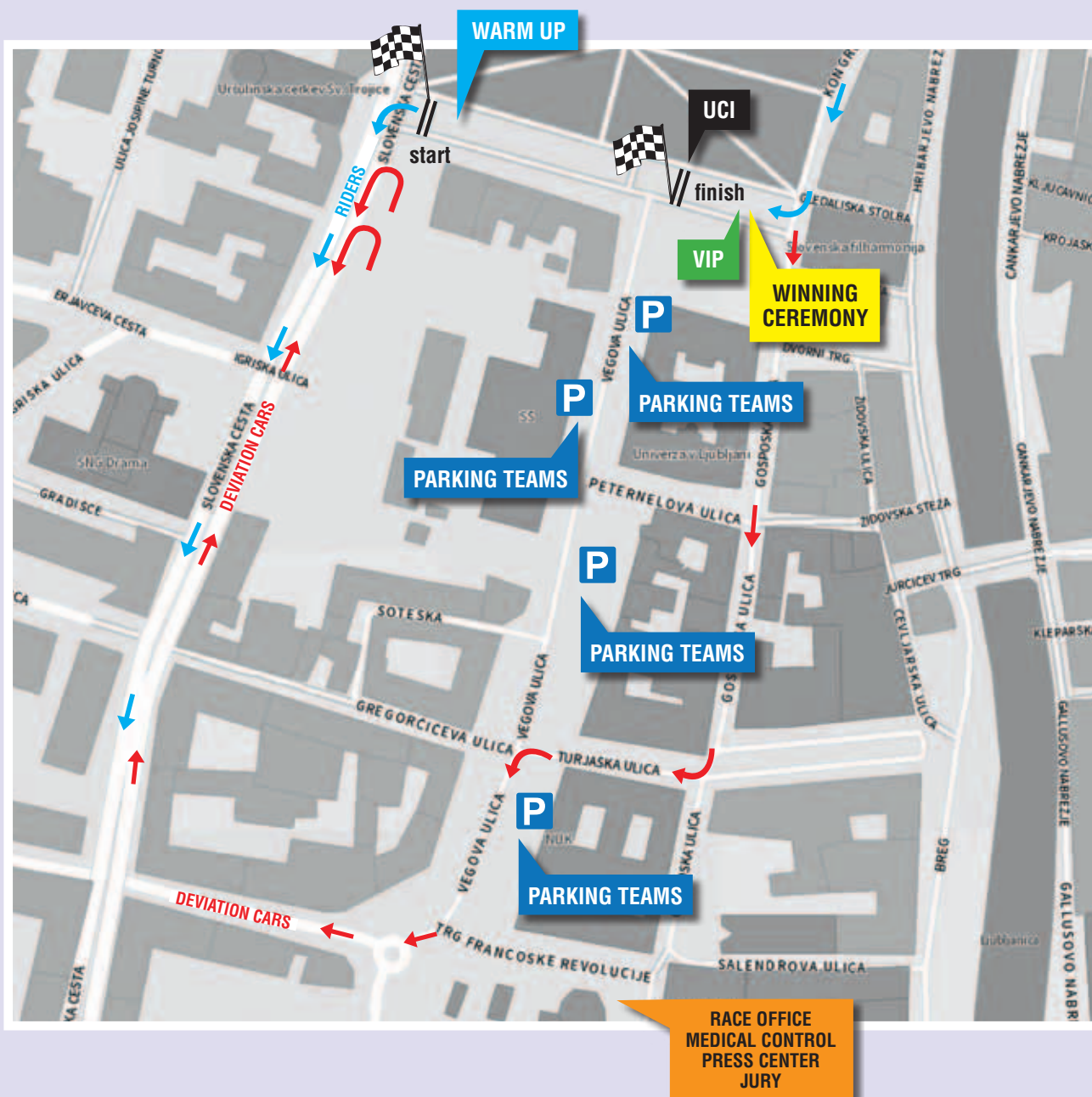
ZADNJI 3 KM / FINAL 3 KM



komentarji comments	ulica street	smer direction	summa km	čas time	opombe remarks
START - LJUBLJANA	Kongresni trg	↑	0,0	18:00	
	Slovenska cesta	←	0,0		
	Zoissova cesta	←	0,5		
	Karlovska cesta	↑	0,9		
	Dolenjska cesta	↑	1,6		
	Dolenjska cesta	↻	4,2		OBRAT / U TURN
	Karlovska cesta	↑	6,8		
	Predor pod Gradom	→	7,3		PREDOR / TUNNEL
	Krekov trg	←	8,0		
	Ciril Metodov trg	→	8,3		
	Stritarjeva ulica	←	8,5		
	Wolfova ulica	→	8,6		
CILJ - LJUBLJANA	Kongresni trg	↑	8,8		

Predviden cilj zadnjega kolesarja / Expected finish of the last rider

20:30



2. ETAPA / PETEK, 20. JUNIJ 2014

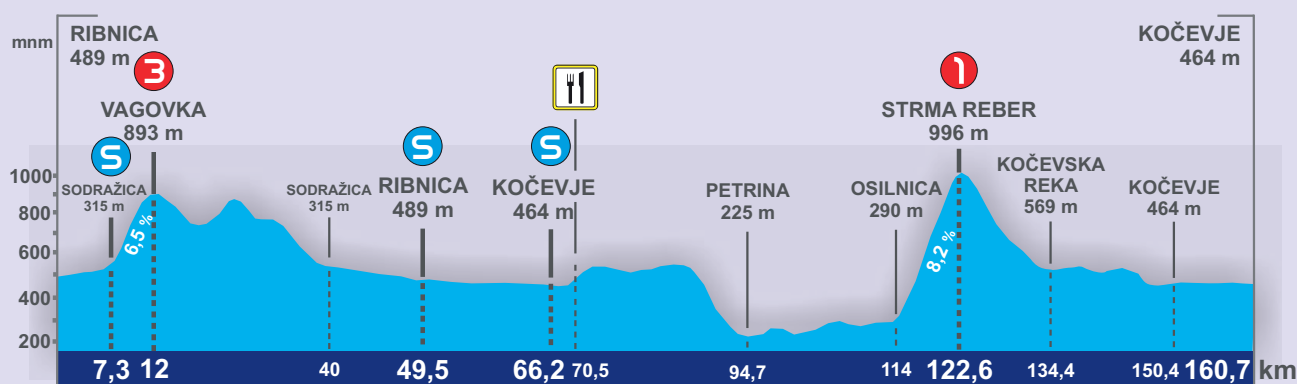
2ND STAGE / FRIDAY, 20TH OF JUNE 2014

RIBNICA - KOČEVJE

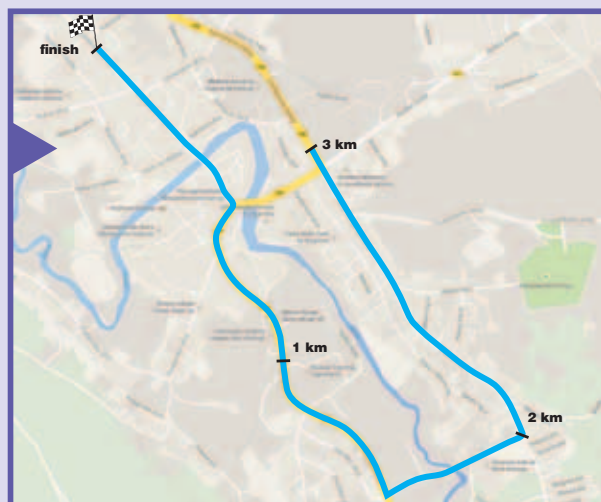
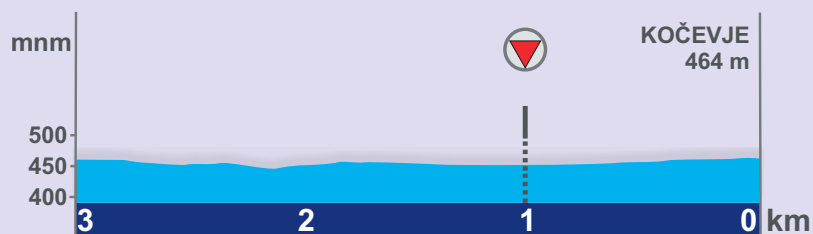
160,7 km

- 10.00** odprtje press centra in pisarne dirke v Ribnici, na startnem mestu (Majnikova ulica)
- 11.15 - 12.15** podpisovanje liste odhoda na startu 2. etape v Ribnici
- 12.30** start 2. etape v Ribnici
- 14.30** odprtje press centra in pisarne dirke v Kočevju, Občina Kočevje, Ljubljanska cesta
- 16.30 - 17.00** cilj 2. etape v Kočevju
- 17.10** slavnostna razglasitev najboljših v etapi in oblačenje majic

- 10.00** opening of race office in Ribnica in start area (Majnikova ul.)
- 11.15 - 12.15** signing of start list and start of 2nd stage in Ribnica
- 12.30** start of 2nd stage in Ribnica
- 14.30** opening of press center and race office in Kočevje, City Hall, Ljubljanska cesta
- 16.30 - 17.00** finish of 2nd stage in Kočevje
- 17.10** stage winner's ceremony



ZADNJI 3 KM / FINAL 3 KM



višina (m) altitude(m)	komentarji comments	mesto town	smer direction	summa km	km	do cilja km	38	40	42	44	opombe remarks
489	ZAPRTA VOŽNJA	Ribnica	↑	0,0	0,0	166,6	12:30	12:30	12:30	12:30	Majnikova u. (Športna dvorana)
489		Ribnica	←	0,0	0,2	166,4	12:31	12:31	12:31	12:31	levo - Šolska u. - Kočevje - R106
489		Ribnica	→	0,0	0,7	165,7	12:33	12:33	12:33	12:33	desno - Kočevje
489		Ribnica	→	0,0	0,4	165,3	12:34	12:34	12:34	12:34	desno - center
489		Ribnica	→	0,0	0,8	164,5	12:35	12:35	12:35	12:35	desno - Kolodvorska ulica
489		Ribnica	←	0,0	0,1	164,4	12:35	12:35	12:35	12:35	levo - Gorenjska ulica
489		Ribnica	←	0,0	0,1	164,3	12:36	12:36	12:36	12:36	levo - Gorenjska ulica - R106
489		Ribnica	→	0,0	1,1	163,2	12:38	12:38	12:38	12:38	desno - obrtna cona Breg
489		Ribnica	→	0,0	1,0	162,2	12:40	12:40	12:40	12:40	desno - Majnikova ulica
489		Ribnica	↑	0,0	0,2	162,0	12:41	12:41	12:41	12:41	naravnost - Gorenjska cesta
489		Ribnica	→	0,0	0,2	161,8	12:42	12:42	12:42	12:42	desno - Kolodvorska u. - Kočevje
489		Ribnica	↑	0,0	0,1	161,7	12:42	12:42	12:42	12:42	naravnost - Urbanova cesta
489		Ribnica	→	0,0	0,1	161,6	12:43	12:43	12:43	12:43	desno - Opekarska cesta
489		Ribnica	→	0,0	0,7	160,9	12:44	12:44	12:44	12:44	desno - Sodražica
489	START	Ribnica	↑	0,0	0,2	160,7	12:45	12:45	12:45	12:45	Frizerski salon Erika
501		Jurjevica	←	2,3	2,3	158,4	12:48	12:48	12:48	12:48	levo - Sodražica
505		Jurjevica	→	2,8	0,5	157,9	12:49	12:49	12:49	12:48	desno - Sodražica
521		Lipovščica	→	4,4	1,6	156,3	12:51	12:51	12:51	12:51	desno
522		Lipovščica	←	4,7	0,3	156,0	12:52	12:52	12:51	12:51	levo - Sodražica - R212
541	L.C.	Sodražica	←	7,3	2,6	153,4	12:56	12:55	12:55	12:54	levo
541		Sodražica	↑	7,4	0,1	153,3	12:56	12:56	12:55	12:55	naravnost - Loški potok - R653
	G.C. III. kat.		↑	12,0	4,6	148,7	13:03	13:03	13:02	13:01	odcep za Travno Goro
710		Hrib pri Loškem potoku	→	18,5	6,5	142,2	13:14	13:12	13:11	13:10	desno
560		Nova Vas	→	28,9	10,4	131,8	13:30	13:28	13:26	13:24	desno - Sodražica - R212
541		Sodražica	←	40,0	11,1	120,7	13:48	13:45	13:42	13:39	levo - Kočevje
530		Vinice	↑	43,0	3,0	117,7	13:52	13:49	13:46	13:43	
510		Žlebič	→	45,7	2,7	115,0	13:57	13:53	13:50	13:47	desno - Kočevje - G106
489		Ribnica	←	48,3	2,6	112,4	14:01	13:57	13:54	13:50	levo - obrtna cona Breg
489		Ribnica	→	49,2	0,9	111,5	14:02	13:58	13:55	13:52	desno - Majnikova ulica
489	L.C.	Ribnica	↑	49,5	0,3	111,2	14:03	13:59	13:55	13:52	Športna dvorana
489		Ribnica	←	49,6	0,1	111,1	14:03	13:59	13:55	13:52	levo - Kočevje
489		Ribnica	→	50,4	0,8	110,3	14:04	14:00	13:57	13:53	desno
489		Ribnica	←	50,7	0,3	110,0	14:05	14:01	13:57	13:54	krožišče - levo - Kočevje - G106
464		Kočevje	→	65,5	14,8	95,2	14:28	14:23	14:18	14:14	desno - center
464		Kočevje	←	65,8	0,3	94,9	14:28	14:23	14:19	14:14	levo - Ljubljanska cesta
464	L.C.	Kočevje	↑	66,2	0,4	94,5	14:29	14:24	14:19	14:15	pri Občini
464		Kočevje	→	66,8	0,6	93,9	14:30	14:25	14:20	14:16	desno - Delice - R106
464		Kočevje	↑	68,0	1,2	92,7	14:32	14:27	14:22	14:17	R106
462	BIFE START	Livold	↑	70,5	2,5	90,2	14:36	14:30	14:25	14:21	
521	BIFE END	Štalcerji	↑	77,0	6,5	83,7	14:46	14:40	14:35	14:30	
560		Banja Loka	↑	85,0	8,0	75,7	14:59	14:52	14:46	14:40	
225		Petrina	→	94,7	9,7	66,0	15:14	15:07	15:00	14:54	desno - Osilnica - R657
236		Gladloka	↑	98,5	3,8	62,2	15:20	15:12	15:05	14:59	
255		Mirtoviči	↑	106,5	8,0	54,2	15:33	15:24	15:17	15:10	
290		Osilnica	↑	114,0	7,5	46,7	15:45	15:36	15:27	15:20	
300		Sela	→	114,4	0,4	46,3	15:45	15:36	15:28	15:21	desno - Zgornji Čačič - R656
582		Zg. Čačič	↑	118,0	3,6	42,7	15:51	15:42	15:33	15:25	
996	G.C. I. kat.	Strma Reber	↑	122,6	4,6	38,1	15:58	15:48	15:40	15:32	
676		Borovec	←	128,5	5,9	32,2	16:07	15:57	15:48	15:40	levo - Kočevska Reka
569		Kočevska Reka	→	134,4	5,9	26,3	16:17	16:06	15:57	15:48	desno - center - R654
521		Štalcerji	←	140,2	5,8	20,5	16:26	16:15	16:05	15:56	levo - Kočevje - R106
462		Livold	↑	146,4	6,2	14,3	16:36	16:24	16:14	16:04	
564		Kočevje	←	150,4	4,0	10,3	16:42	16:30	16:19	16:10	levo - center - Ljubljanska cesta
464		Kočevje	↑	150,9	0,5	9,8	16:43	16:31	16:20	16:10	1. prihod v cilj (pri Občini)
464		Kočevje	→	151,2	0,3	9,5	16:43	16:31	16:20	16:10	desno
464		Kočevje	→	151,5	0,3	9,2	16:43	16:31	16:21	16:11	krožišče - desno
464		Kočevje	↑	152,6	1,1	8,1	16:45	16:33	16:22	16:12	naravnost - Mestni Log
464		Kočevje	→	153,7	1,1	7,0	16:47	16:35	16:24	16:14	desno (Osnovna šola)
464		Kočevje	→	154,1	0,4	6,6	16:47	16:35	16:24	16:14	desno
464		Kočevje	←	155,3	1,2	5,4	16:49	16:37	16:26	16:16	levo - center - Ljubljanska cesta
464		Kočevje	↑	155,8	0,5	4,9	16:50	16:38	16:27	16:17	2. prihod v cilj (pri Občini)
464		Kočevje	→	156,1	0,3	4,6	16:50	16:38	16:27	16:17	desno
464		Kočevje	→	156,4	0,3	4,3	16:51	16:38	16:27	16:17	krožišče - desno
464		Kočevje	↑	157,5	1,1	3,2	16:52	16:40	16:29	16:18	naravnost - Mestni Log
464		Kočevje	→	158,6	1,1	2,1	16:54	16:42	16:30	16:20	desno (Osnovna šola)
464		Kočevje	→	159,0	0,4	1,7	16:55	16:42	16:31	16:21	desno
464		Kočevje	←	160,2	1,2	0,5	16:57	16:44	16:33	16:22	levo - center - Ljubljanska cesta
464	CILJ/FINISH	Kočevje	↑	160,7	0,5	0,0	16:57	16:45	16:33	16:23	3. prihod v cilj (pri Občini)

L.C. - leteči cilj / sprint prime
G.C. - gorski cilj / KoM prime

1. prihod v cilj / 1st finish pass

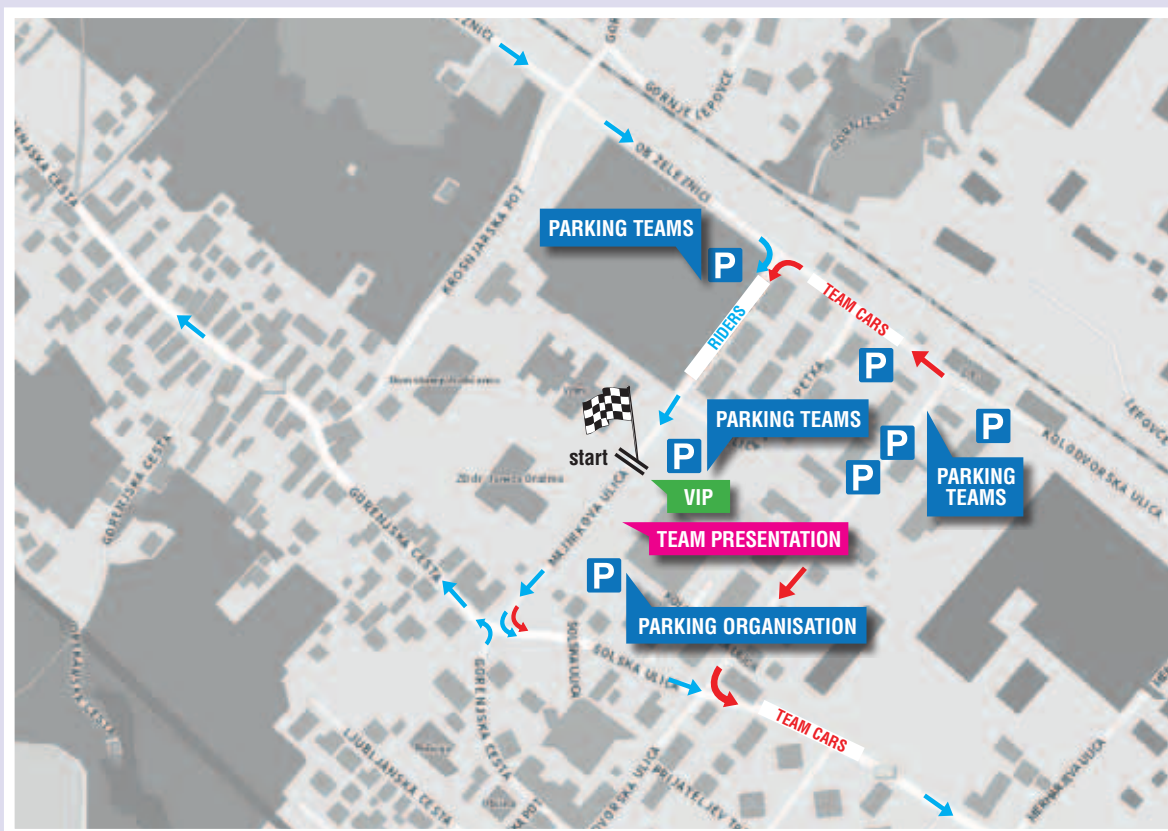
2. prihod v cilj / 2nd finish pass

3. prihod v cilj / 3rd finish pass

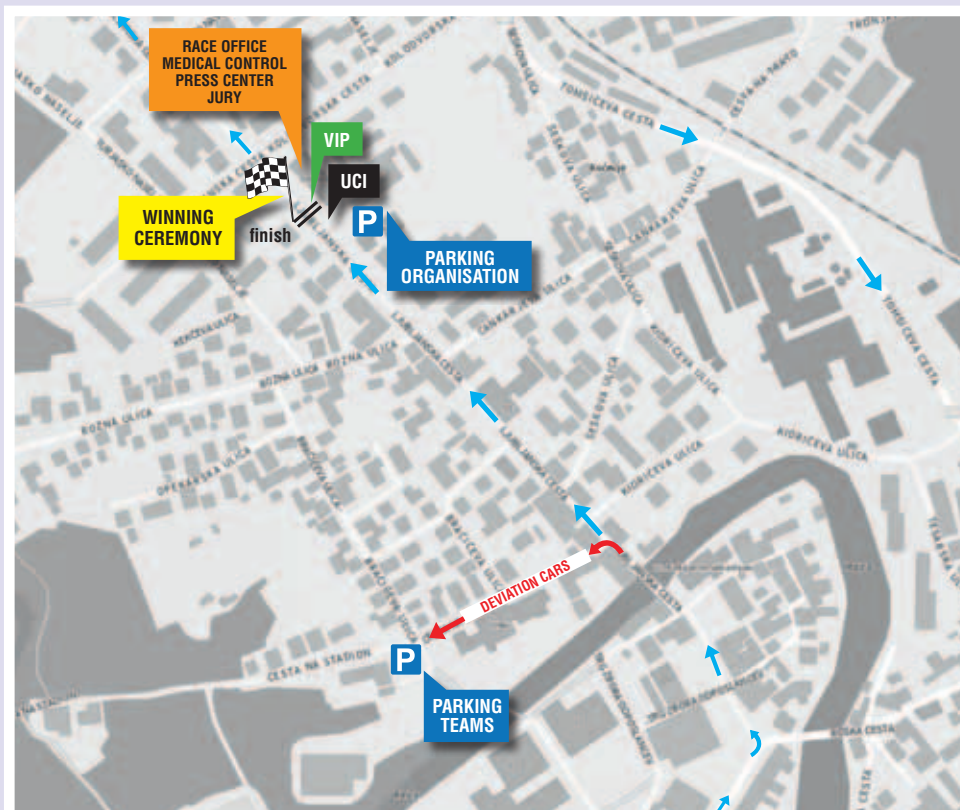
2. ETAPA / PETEK, 20. JUNIJ 2014

2ND STAGE / FRIDAY, 20TH OF JUNE 2014

RIBNICA START START



KOČEVJE CILJ FINISH

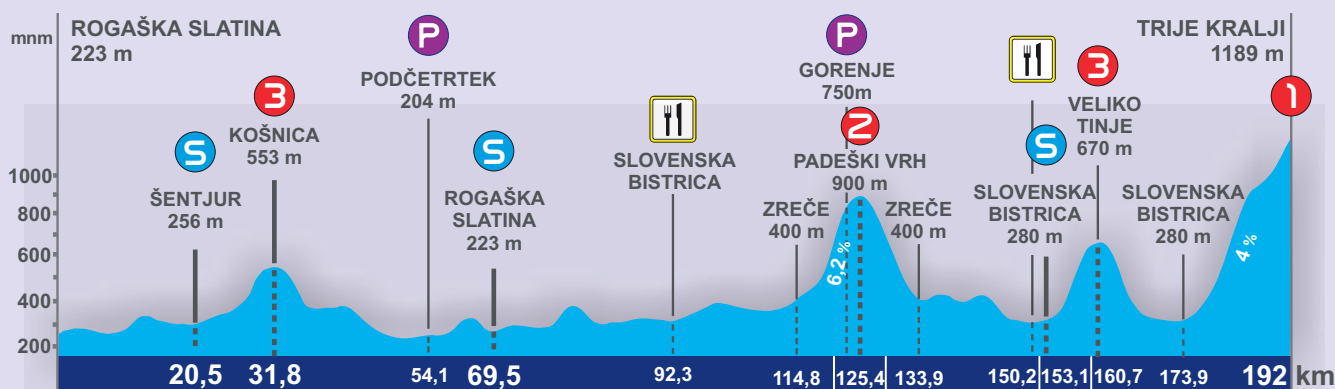


ROGAŠKA SLATINA - SLOVENSKA BISTRICA, TRIJE KRALJI

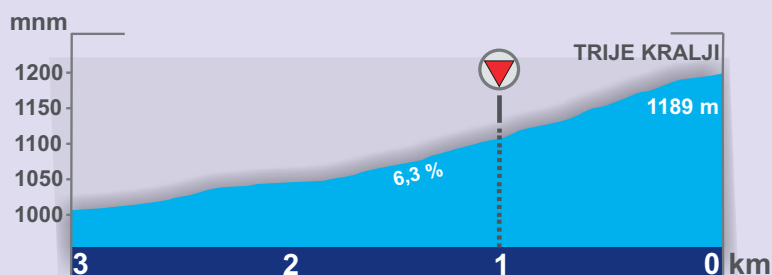
192 km

- 09.30** odprtje press centra in pisarne dirke v Rogaški Slatini, na startnem mestu
- 10.15 - 11.15** podpisovanje liste odhoda na startu 3. etape v Rogaški Slatini (Zdraviliški trg)
- 11.30** start 3. etape v Rogaški Slatini
- 14.00** odprtje press centra in pisarne dirke na Treh Kraljih (Hotel Jakec)
- 16.00 - 16.40** cilj 3. etape na Treh Kraljih
- 16.50** slavnostna razglasitev najboljših v etapi in oblačenje majic

- 09.30** opening of race office in Rogaška Slatina in start area (Zdraviliški trg)
- 10.15 - 11.15** signing of start list and start of 3rd stage in Rogaška Slatina
- 11.30** start of 3rd stage in Rogaška Slatina
- 14.00** opening of press center and race office at the finish Trije Kralji (Hotel Jakec)
- 16.00 - 16.40** finish of 3rd stage at Trije Kralji
- 16.50** stage winner's ceremony



ZADNJI 3 KM / FINAL 3 KM



višina (m) altitude(m)	komentarji comments	mesto town	smernica direction	summa km	km	do cilja km	36	hitrost / speed (km/h)				opombe remarks
223	ZAPRTA VOŽNJA	Rogaška Slatina	↑	0,0	0,0	199,5	11:30	11:30	11:30	11:30		Hotelski park
		Rogaška Slatina	→	0,0	0,2	199,5	11:30	11:30	11:30	11:30		krožišče - desno - Celje - R685
		Rogaška Slatina	↑	0,0	0,9	199,3	11:32	11:32	11:32	11:32		krožišče - Celje
		Rogaška Slatina	→	0,0	0,1	198,4	11:32	11:32	11:32	11:32		desno - Celje
		Rogaška Slatina	↑	0,0	0,6	198,3	11:33	11:33	11:33	11:33		krožišče - naravnost - Celje
		Rogaška Slatina	→	0,0	1,1	197,7	11:36	11:36	11:36	11:36		desno - Rogatec - G107
		Rogaška Slatina	→	0,0	1,6	196,6	11:38	11:38	11:38	11:38		desno - Rogaška Slatina
		Rogaška Slatina	↑	0,0	0,9	195,0	11:40	11:40	11:40	11:40		krožišče - naravnost - center
		Rogaška Slatina	↑	0,0	0,9	194,1	11:42	11:42	11:42	11:42		krožišče - naravnost
		Rogaška Slatina	→	0,0	0,2	193,2	11:43	11:43	11:43	11:43		krožišče - desno - Celje - R685
		Rogaška Slatina	↑	0,0	0,9	193,0	11:45	11:45	11:45	11:45		krožišče - Celje
		Rogaška Slatina	↑	0,0	0,1	192,1	11:45	11:45	11:45	11:45		naravnost-želez. pr. - R685
	START	Rogaška Slatina	↑	0,0	0,1	192,0	11:45	11:45	11:45	11:45		za železniškim prehodom
		Tekačevo	↑	0,8	0,8	191,2	11:46	11:46	11:46	11:46		železniški prehod
		Tekačevo	←	2,0	1,2	190,0	11:48	11:48	11:47	11:47		levo - Celje - G107
		Podplat	↑	4,4	2,4	187,6	11:51	11:51	11:51	11:51		naravnost - Celje
		Mestinje	↑	6,4	2,0	185,6	11:55	11:54	11:54	11:53		naravnost - Celje
		Šmarje pri Jelšah	↑	9,1	2,7	182,9	11:59	11:58	11:58	11:57		železniški prehod
		Šentvid	↑	14,2	5,1	177,8	12:07	12:06	12:05	12:04		železniški prehod
		Grobelno	↑	16,4	2,2	175,6	12:10	12:09	12:08	12:07		3 x železniški prehod
256	L.C.	Šentjur	←	20,5	4,1	171,5	12:17	12:15	12:14	12:12		levo - Kozje - R423
		Šentjur	↑	20,7	0,2	171,3	12:17	12:16	12:14	12:13		železniški prehod
		Šentjur	←	23,0	2,3	169,0	12:21	12:19	12:17	12:16		levo - Podsreda
		Gorica	↑	24,8	1,8	167,2	12:24	12:22	12:20	12:18		naravnost - Podsreda
553	G.C. III. kat.	Košnica	↑	31,8	7,0	160,2	12:35	12:32	12:30	12:28		
		Lesično	←	41,0	9,2	151,0	12:49	12:46	12:43	12:40		levo - Golobinjek - R683
		Golobinjek	←	51,4	10,4	140,6	13:06	13:02	12:58	12:55		levo - Celje - R219
204	P.S.	Podčetrtek	↑	54,1	2,7	137,9	13:10	13:06	13:02	12:58		
		Sodna Vas	↑	59,0	4,9	133,0	13:18	13:13	13:09	13:05		železniški prehod
		Sveta Ema	→	60,0	1,0	132,0	13:19	13:15	13:10	13:06		desno (pri leseni kravi)
			←	62,5	2,5	129,5	13:23	13:18	13:14	13:10		levo - Rogaška Slatina
			←	62,8	0,3	129,2	13:24	13:19	13:14	13:10		levo - Rogaška Slatina
		Brestovec	→	66,3	3,5	125,7	13:29	13:24	13:19	13:15		desno
		Rogaška Slatina	←	67,5	1,2	124,5	13:31	13:26	13:21	13:17		levo - Rogaška Slatina - R685
		Rogaška Slatina	↑	68,5	1,0	123,5	13:33	13:27	13:22	13:18		krožišče - naravnost
223	L.C.	Rogaška Slatina	↑	69,5	1,0	122,5	13:34	13:29	13:24	13:19		železniški prehod - center
		Rogaška Slatina	↑	70,3	0,8	121,7	13:36	13:30	13:25	13:20		železniški prehod - center
		Tekačevo	←	71,6	1,3	120,4	13:38	13:32	13:27	13:22		levo - G107
		Podplat	→	73,9	2,3	118,1	13:41	13:35	13:30	13:25		desno - R219
		Pečice	↑	78,2	4,3	113,8	13:48	13:42	13:36	13:31		
		Zg. Poljčane	↑	82,2	4,0	109,8	13:54	13:48	13:42	13:37		naravnost
		Poljčane	↑	84,0	1,8	108,0	13:57	13:51	13:45	13:39		naravnost - Slovenska Bistrica
		Sp. Brežnica	↑	85,1	1,1	106,9	13:59	13:52	13:46	13:41		3 x železniški prehod
280	BIFE START	Slovenska Bistrica	←	92,3	7,2	99,7	14:10	14:03	13:56	13:50		krožišče - levo - Celje - R430
	BIFE END		→	94,0	1,7	98,0	14:13	14:06	13:59	13:53		desno - Oplotnica - R700
		Oplotnica	←	103,6	9,6	88,4	14:28	14:20	14:13	14:06		levo - Slovenske Konjice
		Oplotnica	←	103,7	0,1	88,3	14:28	14:20	14:13	14:06		levo - Slovenske Konjice
		Slovenske Konjice	→	110,0	6,3	82,0	14:38	14:30	14:22	14:15		desno - Zreče - R430
		Slovenske Konjice	↑	111,4	1,4	80,6	14:40	14:32	14:24	14:16		krožišče - naravnost - Zreče
		Slovenske Konjice	→	113,9	2,5	78,1	14:44	14:35	14:27	14:20		desno - Zreče
		Zreče	↑	114,8	0,9	77,2	14:46	14:37	14:29	14:21		naravnost - Industrijska cona
		Zreče	→	116,9	2,1	75,1	14:49	14:40	14:32	14:24		krožišče - desno - Rogla - R701
		Zreče	→	117,5	0,6	74,5	14:50	14:41	14:32	14:25		desno - Gorenje
	P.S.	Gorenje	↑	122,4	4,9	69,6	14:58	14:48	14:39	14:31		Gostilna Smogavc
900	G.C. II. kat.	Padeški Vrh	←	125,4	3,0	66,6	15:03	14:53	14:44	14:36		levo - Zreče - R701
		Zreče	←	132,3	6,9	59,7	15:13	15:03	14:54	14:45		levo - Industrijska cona
		Zreče	←	133,9	1,6	58,1	15:16	15:05	14:56	14:47		levo - čez Dravinjo (Unior)
			←	137,6	3,7	54,4	15:22	15:11	15:01	14:52		levo - Oplotnica - R700
		Oplotnica	→	140,6	3,0	51,4	15:27	15:15	15:05	14:56		desno
		Oplotnica	→	140,7	0,1	51,3	15:27	15:16	15:06	14:56		desno - Slovenska Bistrica
280	BIFE START		←	150,2	9,5	41,8	15:42	15:30	15:19	15:09		levo - Slovenska Bistrica - R430
	BIFE END	Slovenska Bistrica	↑	151,8	1,6	40,2	15:44	15:32	15:21	15:12		krožišče - naravnost - Maribor
		Slovenska Bistrica	↑	152,4	0,6	39,6	15:45	15:33	15:22	15:12		krožišče - naravnost - Maribor
280	L.C.	Slovenska Bistrica	←	153,1	0,7	38,9	15:46	15:34	15:23	15:13		levo - Partizanska ulica
		Slovenska Bistrica	←	154,6	1,5	37,4	15:49	15:36	15:25	15:15		krožišče - levo - Mroževa ulica
		Zg. Bistrica	→	156,4	1,8	35,6	15:51	15:39	15:28	15:18		desno - Tinje
670	G.C. III. kat.	Veliko Tinje	←	160,7	4,3	31,3	15:58	15:46	15:34	15:24		levo
		Radkovec	←	163,5	2,8	28,5	16:03	15:50	15:38	15:27		levo
		Gladomes	←	168,6	5,1	23,4	16:11	15:57	15:45	15:34		levo - R700
			←	172,3	3,7	19,7	16:17	16:03	15:51	15:39		levo - Slovenska Bistrica - R430
		Slovenska Bistrica	↑	173,9	1,6	18,1	16:19	16:05	15:53	15:42		krožišče - naravnost - Maribor
		Slovenska Bistrica	↑	174,5	0,6	17,5	16:20	16:06	15:54	15:42		krožišče - naravnost - Maribor
		Slovenska Bistrica	←	175,2	0,7	16,8	16:21	16:07	15:55	15:43		levo - Partizanska ulica
		Slovenska Bistrica	←	176,7	1,5	15,3	16:24	16:10	15:57	15:45		krožišče - levo - Mroževa ulica
		Zg. Bistrica	→	178,5	1,8	13,5	16:26	16:12	16:00	15:48		desno - Tinje
		Veliko Tinje	↑	182,8	4,3	9,2	16:33	16:19	16:06	15:54		naravnost
		Planina pod Šumikom	→	187,1	4,3	4,9	16:40	16:25	16:12	16:00		desno - Trije Kralji
			←	190,5	3,4	1,5	16:45	16:30	16:17	16:04		levo - Trije Kralji - R929
1189	CILJ/FINISH	Trije Kralji	↑	192,0	1,5	0,0	16:48	16:33	16:19	16:06		G.C. I. kat. (pri Hotelu)

L.C. - leteči cilj / sprint prime
G.C. - gorski cilj / KoM prime
P.S. - premijski sprint / prize sprint

ŽELEZNIŠKI PREHODI / RAILROAD CROSSING:

0 km	Rogaška Slatina	11.35 - 11.50	14,2 km	Šentvid	12.00 - 12.20
0,8 km	Tekačevo	11.40 - 12.00	16,4 km	Grobelno (3x)	12.00 - 12.25
9,1 km	Šmarje pri Jelšah	11.55 - 12.15	20,7 km	Šentjur	12.05 - 12.25

59 km	Sodna vas	13.00 - 13.30
69,5 km	Rogaška Slatina	13.10 - 13.45
70,3 km	Rogaška Slatina	13.10 - 13.45
85,1 km	Sp. Brežnica (3x)	13.10 - 13.45

3. ETAPA / SOBOTA, 21. JUNIJ 2014

3RD STAGE / SATURDAY, 21ST OF JUNE 2014

ROGAŠKA SLATINA

START START



SLOV. BISTRICA, TRIJE KRALJI

CILJ FINISH



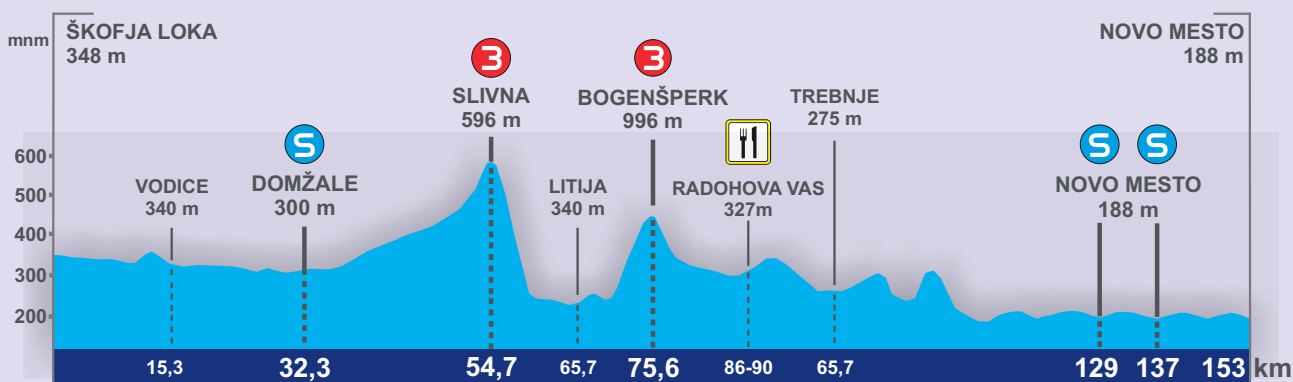
4. ETAPA / NEDELJA, 22. JUNIJ 2014

4TH STAGE / SUNDAY, 22ND OF JUNE 2014

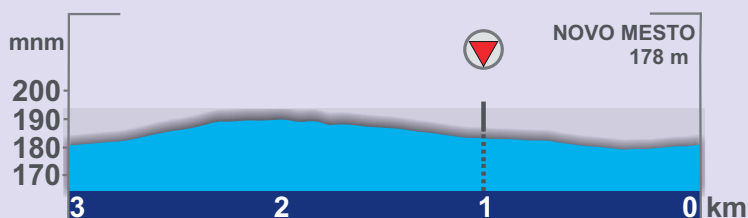
ŠKOFJA LOKA - NOVO MESTO

153 km

10.00	odprtje press centra in pisarne dirke v Škofji Loki, na startnem mestu (Mestni trg)	09.30	opening of race office in Škofja Loka in start area (Mestni trg)
10.45 - 11.45	podpisovanje liste odhoda na startu 4. etape v Škofji Loki	10.45 - 11.45	signing of start list and start of 4 th stage in Škofja Loka
12.00	start 4. etape v Škofji Loki	12.00	start of 4 th stage in Škofja Loka
14.00	odprtje press centra in pisarne dirke v Novem mestu, Rotovž (Glavni trg 7)	14.00	opening of press center and race office in Novo mesto, Rotovž (Glavni trg 7)
15.30 - 16.10	cilj 4. etape v Novem mestu	15.30 - 16.10	finish of 4 th stage in Novo mesto
16.15	slavnostna razglasitev najboljših v etapi in oblačenje majic	16.15	stage winner's ceremony



ZADNJI 3 KM / FINAL 3 KM



višina (m) altitude(m)	komentarji comments	mesto town	smer direction	summa km	km	do cilja km	38	hitrost / speed (km/h)	40	42	44	opombe remarks
348	ZAPRTA VOŽNJA	Škofja Loka	↑	0,0	0,0	155,1	12:15	12:15	12:15	12:15	12:15	Mestni trg
346		Škofja Loka	←	0,0	0,2	154,9	12:16	12:16	12:16	12:16	12:16	levo - Poljanska cesta
350		Škofja Loka	←	0,0	0,4	154,5	12:17	12:17	12:17	12:17	12:17	levo - Spodnji trg
352		Škofja Loka	→	0,0	1,4	153,1	12:19	12:19	12:19	12:19	12:19	desno - Medvode
355	START	Škofja Loka	↑	0,0	0,1	153,0	12:20	12:20	12:20	12:20	12:20	tabla "konec Škofja Loka"
342		Jeprca	→	6,5	6,5	146,5	12:30	12:29	12:29	12:29	12:28	pod AC - desno - Vodice
335		Zbilje	↑	7,9	1,4	145,1	12:32	12:31	12:31	12:31	12:30	krožišče-naravnost-Smednik-R413
338		Valburga	↑	10,3	2,4	142,7	12:36	12:35	12:34	12:34	12:34	naravnost - Kamnik
340		Vodice	↑	15,3	5,0	137,7	12:44	12:42	12:41	12:41	12:40	naravnost - Kamnik
352		Moste	→	20,5	5,2	132,5	12:52	12:50	12:49	12:49	12:47	desno - Ljubljana - G104
320		Mengeš	→	23,6	3,1	129,4	12:57	12:55	12:53	12:53	12:52	desno - Ljubljana
318		Mengeš	↑	25,2	1,6	127,8	12:59	12:57	12:56	12:56	12:54	krožišče - naravnost - Ljubljana
299		Trzin	←	27,8	2,6	125,2	13:03	13:01	12:59	12:59	12:57	levo - Maribor - R447
301		Domžale	↑	30,5	2,7	122,5	13:08	13:05	13:03	13:03	13:01	naravnost - Celje
300	L.C.	Domžale	↑	32,3	1,8	120,7	13:11	13:08	13:06	13:06	13:04	naravnost - Dob / Trojane
295		Želodnik	→	34,7	2,4	118,3	13:14	13:12	13:09	13:09	13:07	desno - Moravče - R415
308		Krtina	↑	35,5	0,8	117,5	13:16	13:13	13:10	13:10	13:08	naravnost - Moravče
380		Moravče	↑	43,5	8,0	109,5	13:28	13:25	13:22	13:22	13:19	naravnost - Zagorje
476		Kandriše	→	52,8	9,3	100,2	13:43	13:39	13:35	13:35	13:32	desno - Vače - R921
633	G.C. III. kat.	Slivna	←	54,7	1,9	98,3	13:46	13:42	13:38	13:38	13:34	levo - Vače
525		Vače	↑	55,5	0,8	97,5	13:47	13:43	13:39	13:39	13:35	
285		Sp. Hotič	←	60,4	4,9	92,6	13:55	13:50	13:46	13:46	13:42	levo - Litija - G108
253		Zg. Log	↑	63,2	2,8	89,8	13:59	13:54	13:50	13:50	13:46	železniški prehod
238		Litija	↑	65,7	2,5	87,3	14:03	13:58	13:53	13:53	13:49	krožišče - naravnost
235		Litija	→	66,3	0,6	86,7	14:04	13:59	13:54	13:54	13:50	desno - Zagorje
241		Litija	←	66,5	0,2	86,5	14:05	13:59	13:55	13:55	13:50	levo - Trbovlje
246		Litija	→	67,2	0,7	85,8	14:06	14:00	13:56	13:56	13:51	krožišče - desno - Trebnje - R416
250		Šmartno	←	69,9	2,7	83,1	14:10	14:04	13:59	13:59	13:55	levo - Trebnje
253		Šmartno	→	70,2	0,3	82,8	14:10	14:05	14:00	14:00	13:55	desno - Trebnje / Bogenšperk
295		Črni potok	←	71,1	0,9	81,9	14:12	14:06	14:01	14:01	13:56	levo - Bogenšperk
435	G.C. III. kat.	Bogenšperk	↑	75,6	4,5	77,4	14:19	14:13	14:08	14:08	14:03	
429		Bogenšperk	←	75,7	0,1	77,3	14:19	14:13	14:08	14:08	14:03	levo - Radohova Vas
321		Radohova Vas	←	84,9	9,2	68,1	14:34	14:27	14:21	14:21	14:15	levo - Trebnje
319		Radohova Vas	→	85,4	0,5	67,6	14:34	14:28	14:22	14:22	14:16	desno - Trebnje
323		Radohova Vas	↑	85,7	0,3	67,3	14:35	14:28	14:22	14:22	14:16	železniški prehod
327	BIFE START	Radohova Vas	←	85,8	0,1	67,2	14:35	14:28	14:22	14:22	14:17	levo - Trebnje - R646
340		Veliki Gaber	↑	88,2	2,4	64,8	14:39	14:32	14:26	14:26	14:20	naravnost - Trebnje
411	BIFE END	Medvedjek	↑	89,8	1,6	63,2	14:41	14:34	14:28	14:28	14:22	naravnost - Trebnje
286		Štefan	←	95,1	5,3	57,9	14:50	14:42	14:35	14:35	14:29	levo - Trebnje - R448
275		Trebnje	↑	99,1	4,0	53,9	14:56	14:48	14:41	14:41	14:35	krožišče - naravnost - NM - R215
268		Grm	↑	102,0	2,9	51,0	15:01	14:53	14:45	14:45	14:39	krožišče - naravnost - NM
209			←	113,0	11,0	40,0	15:18	15:09	15:01	15:01	14:54	levo - Otočec - R448
201			→	114,0	1,0	39,0	15:20	15:11	15:02	15:02	14:55	desno - Novo mesto (nad AC)
190		Novo mesto-Župenca	←	114,8	0,8	38,2	15:21	15:12	15:04	15:04	14:56	levo - center
183		Novo mesto-Bršljin	←	116,0	1,2	37,0	15:23	15:14	15:05	15:05	14:58	krožišče - levo
178		Novo mesto-Ločna	↑	118,0	2,0	35,0	15:26	15:17	15:08	15:08	15:00	naravnost
185		Novo mesto-Žabja vas	→	120,0	2,0	33,0	15:29	15:20	15:11	15:11	15:03	desno
188		Novo mesto	↑	121,0	1,0	32,0	15:31	15:21	15:12	15:12	15:05	1. prihod v cilj - Glavni trg
182		Novo mesto	←	121,5	0,5	31,5	15:31	15:22	15:13	15:13	15:05	levo - desno -Ljubljanska c.
183		Novo mesto - Bršljin	→	124,0	2,5	29,0	15:35	15:26	15:17	15:17	15:09	krožišče - desno
178		Novo mesto-Ločna	↑	126,0	2,0	27,0	15:38	15:29	15:20	15:20	15:11	naravnost
185		Novo mesto-Žabja vas	→	128,0	2,0	25,0	15:42	15:32	15:22	15:22	15:14	desno
178	L.C.	Novo mesto	↑	129,0	1,0	24,0	15:43	15:33	15:24	15:24	15:15	2. prihod v cilj - Glavni trg
179	L.C.	Novo mesto	↑	137,0	8,0	16,0	15:56	15:45	15:35	15:35	15:26	3. prihod v cilj - Glavni trg
188		Novo mesto	↑	145,0	8,0	8,0	16:08	15:57	15:47	15:47	15:37	4. prihod v cilj - Glavni trg
188	CILJ/FINISH	Novo mesto	↑	153,0	8,0	0,0	16:21	16:09	15:58	15:58	15:48	5. prihod v cilj - Glavni trg

L.C. - leteči cilj / sprint prime
G.C. - gorski cilj / KoM prime

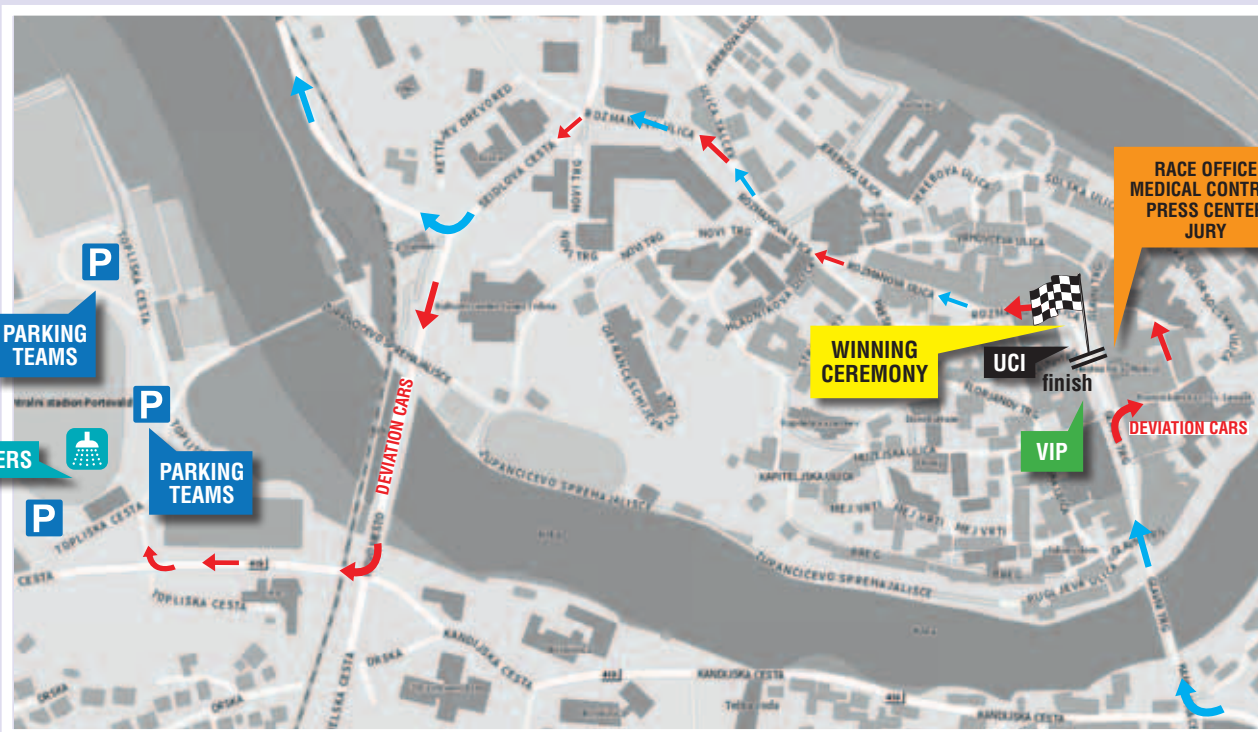
1. prihod v cilj / 1st passage of finish line
2. prihod v cilj / 2nd passage of finish line

ŽELEZNIŠKI PREHODI / RAILROAD CROSSING:

63,2 km Zg. Log 13.46 - 13.59
85,7 km Radohova vas 14.16 - 14.35

ŠKOFJA LOKA

NOVO MESTO CILJ FINISH



BOLNIŠNICE HOSPITALS

1. ETAPA 1ST STAGE:

Ljubljana

Univerzitetni Klinični center Ljubljana, Zaloška cesta 2, tel.: +386 (0)1 431-31-13

2. ETAPA 2ND STAGE:

Novo mesto

Ljubljana

Splošna bolnišnica Novo mesto, Šmihelska cesta 3, tel.: +386 (0)7 391-61-00
Univerzitetni Klinični center Ljubljana, Zaloška cesta 2, tel.: +386 (0)1 431-31-13

3. ETAPA 3RD STAGE:

Celje

Maribor

Javni zavod Splošna bolnišnica Celje, Oblakova ulica 5, 3000 Celje
Univerzitetni klinični center Maribor, Ljubljanska ulica 5, 2000 Maribor

4. ETAPA 4TH STAGE:

Ljubljana

Novo mesto

Univerzitetni Klinični center Ljubljana, Zaloška cesta 2, tel.: +386 (0)1 431-31-13
Splošna bolnišnica Novo mesto, Šmihelska cesta 3, tel.: +386 (0)7 391-61-00

Naj vas pri izbiri naslednjega potovanja navdihne Adria.

 **ADRIA**
Življenje v gibanju



Coral Ikona v novi obliki.

Nova družina Coral. Najbolj prepoznavno ime avtodoma v zadnjih 10-ih letih. Legendarna trpežnost in zanesljivost. Vitka zunanost novega Corala odkriva prostorno in impresivno notranjost. Prilagodljiva uporaba prostora, nove prednosti in posebne pozornosti, ki naredijo ta avtodom drugačnega od drugih.

ČLEN 1. ORGANIZACIJA

Kolesarsko dirko Po Sloveniji organizira Kolesarski klub Adria Mobil - Topliška cesta 4, 8000 Novo mesto, tel/fax: 07 33 80 275 e-mail: cycling@adria-mobil.com – v skladu s pravili Mednarodne kolesarske zveze UCI. Potekala bo od 19.06.2014 do 22.06.2014. Organizacijski direktor dirke je Bogdan Fink, gsm: 041 766 322.

ČLEN 2. VRSTA DIRKE

Dirka je odprta za tekmovalce kategorije Moški Elite in pod 23 let. Dirka je vpisana v UCI Europe Tour koledar kot klasa 2.1. V skladu z UCI pravili bodo dodeljene točke kot sledi:

Generalna razvrstitev: 80, 56, 32, 24, 20, 16, 12, 8, 7, 6, 5, 3 za prvih dvanajst tekmovalcev.

Etape: 16, 11, 6, 5, 4, 2 za prvih šest v etapi

Nošenje majice vodilnega kolesarja na dan: 8

Za UCI točkovanje Europe Tour.

ČLEN 3. NASTOP

Kot je zavedeno v členu 2.1.005 UCI pravil, je dirka odprta za sledeče ekipe: UCI ProTeam, UCI Professional Continental Team, UCI Continental Team, Nacionalne ekipe.

Kot je zavedeno v členu 2.2.003 UCI pravil, morajo biti ekipe sestavljene iz minimalno 5-pet in maksimalno 8-osem kolesarjev.

ČLEN 4. PISARNA DIRKE

Pisarna dirke bo odprta 18.6.2014 ob 15:00 na naslovu: Austria Trend Hotel, Dunajska 154 1000 Ljubljana, tel.: 00386 1 5882500, fax 00386 1 5882599, www.austria-trend.at/lju. Vodje ekip morajo potrditi nastopajoče in prevzeti startne številke v pisarni dirke od 15:00 do 17:00 18.6.2014. Sestanek z vodjami ekip, organiziran v skladu s členom 1.2.087 UCI pravil, v prisotnosti članov sodnikov - komisarjev, bo ob 18:00 v Austria Trend Hotel, Dunajska 154, 1000 Ljubljana.

ČLEN 5. RADIO-TOUR

Frekvenca radijskih sprejemnikov: 169.300

ČLEN 6. NEVTRALNI SERVIS

Nevtralno tehnično podporo bo izvajal Maxisport Čerin s tremi vozili.

ČLEN 7. ČASOVNA OMEJITEV

Glede na karakteristike posamezne etape, so določene časovne omejitve: 30 % za 1. etapo, 10% za 2., 3 in 4. etapo. Časovna omejitev se lahko v posebnih okoliščinah poveša s strani sodnikov po dogovoru z organizatorjem v skladu s členom 2.6.032.

ČLEN 8. RAZVRSTITVE

- Skupna razvrstitev po času (Rumena majica; TELEKOM SLOVENIJE)
- Razvrstitev po točkah (Rdeča majica; ADRIA MOBIL, FIAT)
- Razvrstitev gorskih ciljev (Temno modra majica; WWW.PLANETSIOL.NET)
- Razvrstitev kolesarjev kategorije U23 (Bela majica; HERVIS)
- Najboljša ekipa

a. Skupna razvrstitev po času

Časi na 1., 2., 3., 4. etapi se seštevajo. Zmagovalec dirke je tekmovalec z najmanjšim skupnim časom. V primeru enakih časov se upošteva člen 2.6.015 pravilnika UCI.

b. Razvrstitev po točkah

Najboljši tekmovalec po točkah je kolesar, ki zbere največ točk na ciljnih etap in letečih ciljnih. Točke na ciljnih so dodeljene:

25 – 20 – 16 – 14 – 12 – 10 – 9 – 8 – 7 – 6 – 5 – 4 – 3 – 2 – 1 za prvih petnajst v etapi

Točke na letečih ciljnih so dodeljene: 5 – 3 – 1 za prve tri

Leteči cilji na dirki:

- etapa: Sodražica 7 km
Ribnica 49 km
Kočevje 94 km
Šentjur 20 km
- etapa: Rogaška Slatina 69 km
Slovenska Bistrica 153 km
- etapa: Domžale 32 km
Novo mesto 129 km
Novo mesto 139 km

V primeru enakega števila točk se upošteva sledeči kriterij: 1. število zmag v etapah, 2. število zmag na letečih ciljnih in 3. boljša uvrstitev v generalni razvrstitvi. (pravilnik UCI, člen 2.6.017).

c. Razvrstitev gorskih ciljev

Zmagovalec skupne razvrstitve gorskih ciljev je tekmovalec, ki zbere največ točk na gorskih ciljnih.

Točke na gorskih ciljnih se delijo kot sledi:

- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| Gorski cilj 1. kategorije: | 12 – 8 – 6 – 4 – 2 točk za prvih pet |
| Gorski cilj 2. kategorije: | 6 – 4 – 2 točke za prve tri |
| Gorski cilj 3. kategorije: | 3 – 2 – 1 točke za prve tri |

Gorski cilji na dirki:

- | | | |
|-----------|--------|---------------------|
| 2. etapa: | 3. kat | Vagovka 12 km |
| | 1. kat | Strma reber 122 km |
| 3. etapa: | 3. kat | Košnica 31 km |
| | 2. kat | Padeški vrh 125 km |
| | 3. kat | Vel. Tinje 160 km |
| | 1. kat | Trije Kralji 192 km |
| 4. etapa: | 3. kat | Slivna 54 km |
| | 3. kat | Bogenšperk 75 km |

V primeru enakega števila točk se upošteva sledeči kriterij: 1. število zmag na gorskih ciljnih najvišje kategorije, 2. število zmag na gorskih ciljnih sledeče kategorije ter nato še nižje kategorije in 3. boljša uvrstitev v generalni razvrstitvi. (pravilnik UCI, člen 2.6.017).

d. Razvrstitev kolesarjev kategorije U23

Zmagovalec skupne razvrstitve kolesarjev kategorije U23 let je kolesar, ki je mlajši od 23 let in doseže najmanjši skupni čas na dirki (pravilnik UCI, člen 2.6.015).

e. Najboljša ekipa

Za končno uvrstitev ekip se upoštevajo trije najboljši doseženi časi tekmovalcev iste ekipe, v primeru, da dirko končajo manj kot trije kolesarji, ta ekipa ni razvrščena v ekipni vrstni red. V primeru enakih časov se upošteva člen 2.6.016 pravilnika UCI.

ČLEN 9. NAGRADE

Podeljene bodo denarne nagrade v skladu s Pravili UCI (stran 38).

ČLEN 10. ANTI-DOPING

Anti-doping bo izvajan v skladu z UCI anti-doping pravili. Poleg tega in v skladu z zakoni Slovenije, bo v veljavi slovenska Anti-doping zakonodaja poleg UCI anti-doping pravil. Anti-doping testi bodo narejeni na cilju vseh etap.

ČLEN 11. PROTOKOL

V skladu s členom 1.2.112 UCI pravil, se morajo podelitve udeležiti sledeči tekmovalci:

- Prvi trije v etapi
- Vodilni v razvrstitvah:
 - Skupna razvrstitev po času
 - Razvrstitev po točkah
 - Razvrstitev gorskih ciljev
 - Razvrstitev kolesarjev kategorije U23
 - Najboljša ekipa – na koncu zadnje etape

Tekmovalci morajo biti prisotni na prizorišču podelitve takoj po prečkanju ciljne črte.

ČLEN 12. KAZNI

Kazni se izvajajo po pravilniku UCI.

ARTICLE 1. ORGANIZATION

The Tour of Slovenia is organized by Kolesarski klub Adria Mobil - Topliška cesta 4, 8000 Novo mesto, Slovenia, tel/fax: +386 (0)7 33 80 275 e-mail: cycling@adria-mobil.com - under the regulations of the International Cycling Union. It is to be held from 19.06.2014 to 22.06.2014. Organizing director of the tour is Bogdan Fink, cell: +386 (0)41 766 322.

ARTICLE 2. TYPE OF EVENT

The event is open to athletes of the Men Elite category and Under 23. The event is entered on the UCI Europe Tour calendar. The event is registered as a class 2.1. event. In conformity with the UCI rules, points are awarded as follows:
General classification: 80, 56, 32, 24, 20, 16, 12, 8, 7, 6, 5, 3 for first twelve riders.
Stages: 16, 11, 6, 5, 4, 2 for first six on the stage
Wearing the leaders jersey per day: 8
for the UCI ranking Europe Tour.

ARTICLE 3. PARTICIPATION

As per article 2.1.005 of the UCI regulations, the event is open to the following teams: UCI ProTeam, UCI Professional Continental Team, UCI Continental Team, National team.

As per article 2.2.003 of the UCI regulations, teams must be formed of minimum of 5-five and maximum of 8-eight riders.

ARTICLE 4. RACE HEADQUARTERS

At the start, the race headquarters shall be open starting 18.06.2014 at 15:00 and located at the following address: Austria Trend Hotel, Dunajska 154 1000 Ljubljana, tel.: 00386 1 5882500, fax 00386 1 5882599, www.austria-trend.at/lju. Team representatives are requested to confirm their starters and collect their race numbers at the race headquarters from 15:00 to 17:00 on the 18.6.2014. The team managers' meeting, organized in accordance with article 1.2.087 of the UCI regulations, in the presence of the Members of the Commissaires' Panel, is scheduled for 18:00 at Austria Trend Hotel, Dunajska 154, 1000 Ljubljana.

ARTICLE 5. RADIO-TOUR

Race information will be broadcasted on the following frequency: 169.300

ARTICLE 6. NEUTRAL TECHNICAL SUPPORT

The technical support service is handled by Maxisport Čerin. The neutral support is taken care of by means of: three vehicles

ARTICLE 7. FINISHING TIME LIMITS

Taking into account the characteristics of each stage, the finishing time limits have been set as follows: 30% for time trial 1st stage, 10 % for 2nd, 3rd and 4th stage. The time limit may, in exceptional circumstances, be increased by the Commissaires' Panel in agreement with the organizer according to the article 2.6.032.

ARTICLE 8. CLASSIFICATIONS

The following classification(s) will be issued:

- a. General classification by time (Yellow jersey; TELEKOM SLOVENIJE)
- b. Points classification (Red jersey; ADRIA MOBIL, FIAT)
- c. King of Mountain competition (Dark blue jersey; WWW.PLANETSIOL.NET)
- d. Best young rider by time U23 (White jersey; HERVIS)
- e. Best team

a. General classification by time

Times of 1st, 2nd, 3rd, 4th stages are taken into account. The winner of the race is the competitor with minimum total time. In case of same time, the Article 2.6.015 of UCI rules takes place.

b. Points classification

The best competitor by points is the cyclist, who collects most points in stage finishes and intermediate sprints. Points are awarded by the classification on stage finishes:

25 – 20 – 16 – 14 – 12 – 10 – 9 – 8 – 7 – 6 – 5 – 4 – 3 – 2 – 1 for first fifteen

Points for the intermediate sprints are as follows: 5 - 3 - 1 points for first three

Intermediate sprints on the race :

2nd stage:	Sodražica 7 km
	Ribnica 49 km
	Kočevje 94 km
3rd stage:	Šentjur 20 km
	Rogaška Slatina 69 km
	Slovenska Bistrica 153 km
4th stage	Domžale 32 km
	Novo mesto 129 km
	Novo mesto 139 km

In case of same number of points, the following rule takes place: 1. Number of stage wins, 2. Number of wins in intermediate sprints and 3. Better overall classification. (UCI rule, Article 2.6.017).

c. King of the mountain competition

The winner of mountain classification is the cyclist with most collected points on KoM primes.

Points for the KoM primes are as follows:

1st category climb:	12 – 8 – 6 – 4 – 2 points for first five
2nd category climb:	6 – 4 – 2 points for first three
3rd category climb:	3 – 2 – 1 points for first three

KoM primes on the race:

2nd stage:	3. kat	Vagovka 12 km
	1. kat	Strma reber 122 km
3rd stage:	3. kat	Košnica 31 km
	2. kat	Padeški vrh 125 km
	3. kat	Vel. Tinje 160 km
	1. kat	Trije Kralji 192 km
4th stage:	3. kat	Slivna 54 km
	3. kat	Bogenšperk 75 km

In case of same number of points, the following rule takes place: 1. number of wins on mountain finishes of highest category, 2. Number of wins on mountain finishes of next category and then even lower category and 3. Better overall classification. (UCI rule, Article 2.6.017).

d. Best young rider by time – U23

The winner of overall classification of U23 is the cyclist, which is younger than 23 and achieves the lowest total time of the race (UCI rule, Article 2.6.015).

e. Best team

For the classification of teams, three best times of cyclists of the same team are taken into account, in case less than three cyclists from the same team finish the race, the team is not classified. In case of same time Article 2.6.016 of UCI rules takes place.

ARTICLE 9. PRIZES

The prizes will be awarded according to UCI financial obligations (page 38).

ARTICLE 10. ANTIDOPING

The UCI antidoping regulations are entirely applicable to the event. Moreover, and in conformity with the law of Slovenia, the Slovenian antidoping legislation is applicable in addition to the UCI antidoping regulations. The antidoping tests will take place at finish area of each stage.

ARTICLE 11. AWARDS CEREMONY

In accordance with article 1.2.112 of the UCI rules, the following riders must attend the official awards ceremony:

- The first three of the stage
- The leaders of the following secondary classifications:
General classification by time
Points classification
King of Mountain competition
Best young rider by time U23
Best team – at the end of the final stage

The riders will present themselves at the podium immediately after crossing the finish line.

ARTICLE 12. PENALTIES

The UCI penalty scale is the only one applicable.

NAGRADE V EUR

PRIZES IN EUR

	Etapne nagrade Stage prizes	Rumena majica po etapi Yellow jersey	Etapna razvrstitev ostale majice Pro stage other jerseys			Generalna razvrstitev posameznikov Overall classification individual	Generalna razvrstitev ostale majice Overall classification other jerseys			Generalna razvrstitev ekip Overall team classification
			rdeča red	temno modra dark blue	bela white		rdeča red	temno modra dark blue	bela white	
1.	1.840	50	30	30	30	3.680	200	200	200	200
2.	930					1.860				150
3.	460					920				100
4.	230					460				
5.	190					380				
6.	135					270				
7.	135					270				
8.	90					180				
9.	90					180				
10.	45					90				
11.	45					90				
12.	45					90				
13.	45					90				
14.	45					90				
15.	45					90				
16.	45					90				
17.	45					90				
18.	45					90				
19.	45					90				
20.	45					90				
	4.595	50 x 4	30 x 4	30 x 4	30 x 4					
sum	18.380	200	120	120	120	9.190	200	200	200	200

SKUPNA VREDNOST NAGRAD:

TOTAL PRIZE VALUE:

29.180

Dirka Po Sloveniji – največja kolesarska prireditev pri nas

Kolesarska dirka Po Sloveniji je edina etapna kolesarska dirka pri nas, ki je že od samega začetka organizirana s ciljem, da se slovenski javnosti predstavi najboljše svetovne kolesarje, svetovni kolesarski eliti in medijem pa približati naravne lepote in turistični potencial Slovenije. »Slovenska pentlja« v sebi nosi tudi simbolno noto, saj je nastala kot odziv in prispevek kolesarskih entuziastov na osamosvojitve Republike Slovenije z mislijo – samostojna Republika Slovenija mora imeti svoje mesto tudi na svetovnem zemljevidu kolesarstva in zato mora imeti svojo etapno dirko. Kolesarska zveza Slovenije in Kolesarski klub Adria Mobil že od samega začetka z izredno predanostjo, voljo in strastjo do športa prevzemata odgovornost za izvedbo dirke in nadaljevanje bogate tradicije kolesarskega športa v Sloveniji.

»Slovenska pentlja« je od svojih začetkov pa do danes prevozila številne vzpone, leteče in gorske cilje, tudi padce - povedano s številkami je kolesarska dirka Po Sloveniji prevozila 16.674 kilometrov, na startu se je zvrstilo 2.188 kolesarjev iz 45 držav, ki so svoje moči merili v skupno 116 etapah. Rumeno majico je na »slovenski pentlji« obleklo 48 kolesarjev iz 12 držav, največ – kar 950 kilometrov – pa je v njej prevozil Boštjan Mervar, danes trener članske ekipe Adria Mobil.

Vsem kolesarjem in športnim navdušencem, članom organizacijskega odbora in članom Kolesarskega kluba Adria Mobil, Kolesarski zvezi Slovenije, sponzorjem in novinarjem – vsem, ki ste gradniki vsakoletne »slovenske pentlje,« se iskreno zahvaljujem in želim uspešno delo tudi v prihodnje.

Bogdan Fink

Organizacijski direktor dirke Po Sloveniji in Direktor Kolesarskega kluba Adria Mobil

Tour of Slovenia – our biggest cycling event

The Tour of Slovenia is the only stage cycling race in our country that was from the very start organized in order to show the Slovenian public the best cyclists in the world while familiarizing the world cycling elite and media with the scenic beauty and the tourist potential of Slovenia. The Slovenian »Loop«, as it is locally known, carries with it a symbolic gesture. It came into existence as a response and contribution of cycling enthusiasts to Slovenia's attainment of independence. The idea behind it was that the independent Republic of Slovenia should have a place on the world map of cycling and should therefore have its own stage race. Since the very beginning, the Slovenian Cycling Federation and the Cycling Club Adria Mobil have organized and carried out the race with great dedication, determination and passion for the sport. Their dedication and immense love for the sport have greatly contributed to the rich tradition of Slovenian cycling.

Since it began, the Loop has endured many climbs and descents, flying finishes and mountain finishes as well as falls – statistically speaking, the Tour of Slovenia has seen 16,674 kilometres of tracks; it has been participated in by 2,188 cyclists from 45 countries, who competed against each other in 116 stages. The yellow jersey has so far been worn by 48 cyclists from 12 countries, the greatest distance while wearing the jersey – no fewer than 950 kilometres – was achieved by Boštjan Mervar, who is currently the coach of Adria Mobil's team.

I want to thank all the cyclists and sports fans, members of the organizing committee and members of the Adria Mobil Cycling Club, the Slovenian Cycling Federation, the sponsors and journalists – everyone who has contributed each year to the race. I wish you all much success in the future as well.

Bogdan Fink

Organising Director of the Tour of Slovenia and Director of Cycling Club Adria Mobil

PAST WINNERS OF THE TOUR OF SLOVENIA

1993

1. Boris Premužič	SLOVENIJA SLOVENIA	(ROG LJUBLJANA)
2. Srečko Glivar	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA NOVO MESTO)
3. Gorazd Štangelj	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA NOVO MESTO)
4. Wim Van Der Muelenhof	NIZOZEMSKA THE NETHERLANDS	
5. Robert Pintarič	SLOVENIJA SLOVENIA	(ROG LJUBLJANA)

1994

1. Tobias Steinhauser	NEMČIJA GERMANY	(HISTOR)
2. Boris Premužič	SLOVENIJA SLOVENIA	(ROG LJUBLJANA)
3. Sandi Papež	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA NOVO MESTO)
4. Bogdan Ravbar	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA NOVO MESTO)
5. Dimitry Sedun	KAZAKHSTAN KAZAKHSTAN	

1995

1. Valter Bonča	SLOVENIJA SLOVENIA	(SELLE ITALIA)
2. Boris Premužič	SLOVENIJA SLOVENIA	(ROG LJUBLJANA)
3. Marco Di Renzo	ITALIJA ITALY	(CANTINA TOLLO)
4. Lorenzo Di Silvestro	ITALIJA ITALY	(CANTINA TOLLO)
5. Massimiliano Gentili	ITALIJA ITALY	(CANTINA TOLLO)

1996

1. Lorenzo Di Silvestro	ITALIJA ITALY	(CANTINA TOLLO)
2. Stefano Giraldi	ITALIJA ITALY	(SELLE ITALIA)
3. Marco Di Renzo	ITALIJA ITALY	(CANTINA TOLLO)
4. Boris Premužič	SLOVENIJA SLOVENIA	(RADENSKA ROG LJUBLJANA)
5. Jurij Ramaccotti	ITALIJA ITALY	(CANTINA TOLLO)

1998

1. Branko Filip	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA TELEKOM NOVO MESTO)
2. Gorazd Štangelj	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA TELEKOM NOVO MESTO)
3. Pavel Šumanov	BOLGARIJA BOLGARIA	(KRKA TELEKOM NOVO MESTO)
4. Valter Bonča	SLOVENIJA SLOVENIA	(PERUTNINA RADENSKA ROG)
5. Cezary Zamana	POLJSKA POLAND	(MROZ)

1999

1. Tim Jones	ZIMBABVE ZIMBABWE	(AMORE & VITA)
2. Tadej Valjavec	SLOVENIJA SLOVENIA	(SAVA KRANJ)
3. Stefano Panetta	ITALIJA ITALY	(NAVIGARE GAERNE)
4. Gerrid Glomser	AVSTRIJA AUSTRIA	(NAVIGARE GAERNE)
5. Massimo Giunti	ITALIJA ITALY	(NAVIGARE GAERNE)

2000

1. Martin Derganc	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA TELEKOM NOVO MESTO)
2. Vladimir Mihoļjevič	HRVAŠKA CROATIA	(KRKA TELEKOM NOVO MESTO)
3. Boris Premužič	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA TELEKOM NOVO MESTO)
4. Sylvain Beauchamp	KANADA CANADA	
5. Mitja Mahorič	SLOVENIJA SLOVENIA	(PERUTNINA PTUJ)

2001

1. Faat Zakirov	RUSIJA RUSSIA	(AMORE & VITA)
2. Martin Derganc	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA TELEKOM NOVO MESTO)
3. Vladimir Mihoļjevič	HRVAŠKA CROATIA	(KRKA TELEKOM NOVO MESTO)
4. Seweryn Kohut	POLJSKA POLAND	(AMORE & VITA)
5. Slawomir Kohut	POLJSKA POLAND	(AMORE & VITA)

2002

1. Evgeni Petrov	RUSIJA RUSSIA	(MAPEI – QUICK STEP)
2. Dean Podgornik	SLOVENIJA SLOVENIA	(HIT CASINO)
3. Hannes Hampel	AVSTRIJA AUSTRIA	(TEAM BIKEDRIVE)
4. Massimo Demarin	HRVAŠKA CROATIA	(HIT CASINO)
5. Jure Golčer	SLOVENIJA SLOVENIA	(PERUTNINA PTUJ & KRKA TELEKOM)

2003

1. Mitja Mahorič	SLOVENIJA SLOVENIA	(PERUTNINA PTUJ)
2. Jure Golčer	SLOVENIJA SLOVENIA	(VOLKSBANK IDEAL)
3. Andreas Matzbacher	AVSTRIJA AUSTRIA	(AUSTRIA NATIONAL TEAM)
4. Massimo Demarin	HRVAŠKA CROATIA	(PERUTNINA PTUJ)
5. Stef Clement	NIZOZEMSKA THE NETHERLANDS	(VAN HEMERT GROEP CYCLING TEAM))

1993-

PAST WINNERS OF THE TOUR OF SLOVENIA

2004

1. Mitja Mahorič	SLOVENIJA SLOVENIA	(PERUTNINA PTUJ)
2. Aleksandr Kuschynski	BEORUSIJA BELARUS	(AMORE & VITA)
3. Matic Strgar	SLOVENIJA SLOVENIA	(RADENSKA ROG LJUBLJANA)
4. Miha Švab	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA NOVO MESTO)
5. Janez Brajkovič	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA NOVO MESTO)

2009

1. Jakob Fuglsang	DANSKA DENMARK	(TEAM SAXO BANK)
2. Tomaž Nose	SLOVENIJA SLOVENIA	(ADRIA MOBIL)
3. Domenico Pozzovivo	ITALIJA ITALY	(CSF NAVIGARE)
4. Dario David Cioni	ITALIJA ITALY	(ISD)
5. Gašper Švab	SLOVENIJA SLOVENIA	(SAVA)

2005

1. Przemysław Niemiec	POLJSKA POLAND	(MICHE)
2. Fortunato Baliani	ITALIJA ITALY	(CERAMICA PANARIA - NAVIGARE)
3. Radoslav Rogina	HRVAŠKA CROATIA	(TENAX - NOBILI RUBINETTERIE)
4. Raffaele Ferrara	ITALIJA ITALY	(TEAM ANDRONI GIOCATTOLI)
5. Janez Brajkovič	SLOVENIJA SLOVENIA	(KRKA ADRIA MOBIL)

2010

1. Vincenzo Nibali	ITALIJA ITALY	(LIQUIGAS - BUTAN PLIN)
2. Giovanni Visconti	ITALIJA ITALY	(ISD - NERI)
3. Chris Anker Sørensen	DANSKA DENMARK	(SAXO BANK)
4. Andrea Noe	ITALIJA ITALY	(CERAMICA FLAMINIA)
5. Jose Sarmiento Tunarrosa	KOLUMBIJA COLUMBIA	(ACQUA&SAPONE)

2006

1. Jure Golčer	SLOVENIJA SLOVENIA	(PERUTNINA PTUJ)
2. Przemysław Niemiec	POLJSKA POLAND	(MICHE)
3. Robert Kišerlovski	HRVAŠKA CROATIA	(ADRIA MOBIL)
4. Matija Kvasina	HRVAŠKA CROATIA	(PERUTNINA PTUJ)
5. Radoslav Rogina	HRVAŠKA CROATIA	(PERUTNINA PTUJ)

2011

1. Diego Ulissi	ITALIJA ITALY	(LAMPRE-ISD)
2. Radoslav Rogina	HRVAŠKA CROATIA	(LOBORIKA)
3. Robert Vrečer	SLOVENIJA SLOVENIA	(PERUTNINA PTUJ)
4. Luca Ascari	ITALIJA ITALY	(D'ANGELO & ANTENUCCI)
5. Simon Špilak	SLOVENIJA SLOVENIA	(LAMPRE-ISD)

2007

1. Tomaž Nose	SLOVENIJA SLOVENIA	(ADRIA MOBIL)
2. Vincenzo Nibali	ITALIJA ITALY	(LIQUIGAS)
3. Andrea Noe	ITALIJA ITALY	(LIQUIGAS)
4. Simon Špilak	SLOVENIJA SLOVENIA	(ADRIA MOBIL)
5. Giampaolo Caruso	ITALIJA ITALY	(LAMPRE - FONDITAL)

2012

1. Jani Brajkovič	SLOVENIJA SLOVENIA	(ASTANA)
2. Domenico Pozzovivo	ITALIJA ITALY	(COLNAGO-CSF INOX)
3. Kristijan Koren	SLOVENIJA SLOVENIA	(LIQUIGAS-CANNONDALE)
4. Bruno Pires	PORTUGALSKA PORTUGAL	(SAXO BANK)
5. Matteo Rabottini	ITALIJA ITALY	(FARNESE VINI-SELLE ITALIA)

2008

1. Jure Golčer	SLOVENIJA SLOVENIA	(LPR BRAKES - BALLAN)
2. Franco Pellizotti	ITALIJA ITALY	(LIQUIGAS)
3. Robert Kišerlovski	HRVAŠKA CROATIA	(ADRIA MOBIL)
4. Radoslav Rogina	HRVAŠKA CROATIA	(PERUTNINA PTUJ)
5. Simon Špilak	SLOVENIJA SLOVENIA	(LAMPRE)

2013

1. Radoslav Rogina	HRVAŠKA CROATIA	(ADRIA MOBIL)
2. Jan Polanc	SLOVENIJA SLOVENIA	(RADENSKA)
3. Patrik Sinkewitz	NEMČIJA GERMANY	(MERIDIANA KAMEN)
4. Tadej Valjavec	SLOVENIJA SLOVENIA	(SAVA)
5. Angelo Pagani	ITALIJA ITALY	(BARDIANI VALVOLE-CSF INOX)

2013



Spoštovani tekmovalci in organizatorji, cenjeni ljubitelji kolesarjenja!

Tradicionalna, že 21. kolesarska dirka Po Sloveniji bo na svoji poti tudi letos obiskala Ljubljano. Naj izkoristim to priložnost, da v naše čudovito mesto povabim vse ljubitelje kolesarjenja, enega najbolj razširjenih športov pri nas – dobrodošli tako profesionalci kot rekreativci.

Ljubljana je mesto, ki spodbuja zdravo in kakovostno življenje vseh generacij; posebej se zavzemamo ravno za promocijo vsakodnevnih opravkov na kolesu. Ta zdrav, trajnostno naravnan način mobilnosti izpostavljam tudi med vsakoletnim Evropskim tednom mobilnosti – za njegovo organizacijo je Ljubljana že drugič prejela nagrado **Evropski teden mobilnosti 2013!**

O prijaznosti naše prestolnice do kolesarjev se lahko prepričate kar sami – zapeljite se s kolesom po naših ulicah, pa naj bo z namenom tekmovanja ali po vsakodnevnih opravkih. Pri tem ne prezrite priljubljenega samopostrežnega sistema izposoje koles Bicike(lj), s katerim so bicik(lj)isti doslej opravili že neverjetnih 1,7 milijona voženj!

Želimo vam, da bi na cilj prišli hitro, varno in prijetno! Naj zmaga najboljši! Srečno!

Dear contestants, organisers, and valued cycling enthusiasts!

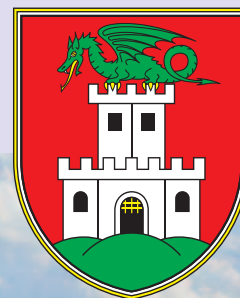
The traditional 21st Tour of Slovenia will be visiting Ljubljana on its route. Allow me to invite every cycling enthusiast to our beautiful city on this occasion as it is one of the most widespread sports in Slovenia – we welcome professionals and recreational athletes.

Ljubljana is a city that encourages healthy and quality living of our citizens of all generations. We are especially attentive to cyclists and try to encourage people to run their everyday errands on bicycles. It is the healthy and sustainable mobility we are focusing on during the annual European Mobility Week – Ljubljana has received the European Mobility Week Award for the second time in 2013 for its organisation!

The best part of Ljubljana as a friendly city is the possibility for you to take a look for yourself – take a ride down our streets, be it to compete or run your everyday errand. When discussing cycling in Ljubljana, we must mention the popular self-service bicycle renting system Bicike(lj). The fact the bicyc(lj)ers succeeded at 1.7 million rides is almost unbelievable!

We wish you a fast, safe and pleasant ride to the finish line! May the best one win! Good luck!

Zoran Janković
župan Mestne občine Ljubljana
Mayor of City of Ljubljana





Občina Ribnica

Ribnica je eden najstarejših slovenskih krajev z bogato zgodovino. Za ribniško občino je značilna uravnoteženost vseh ključnih elementov bivanja. Imamo nadpovprečni delež prelepe narave – kjerkoli v občini prebivaš, si lahko v eni minuti sredi travnikov in v nekaj minutah sredi gozdov. Občina nadpovprečni delež proračuna namenja kakovosti bivanja predvsem za področji kulture in športa (sodobna knjižnica, kulturno-etnološki rokodelski center, grad z muzejskimi zbirkami in poletnimi grajskimi večeri, športni center z bazenom ipd). V občini je dovolj površin, ki omogočajo individualno stanovanjsko gradnjo, izgrajeni so tudi večstanovanjski objekti. Občina ima dovolj površin za gospodarske investicije, kar v vsakem trenutku omogoča podjetjem širitve in novogradnje. Ribnica predstavlja podeželsko okolje, ki vsakemu prebivalcu omogoča, da po svojih željah kombinira elemente službe in kvalitetnega preživljanja prostega časa, ob podpori ključnih občinskih institucij: zdravstveni dom, lekarna, vrtec, osnovna šola, glasbena šola, knjižnica, rokodelski center, komunala in Hydrovod.

Municipality Ribnica

Ribnica is one of the oldest places with a rich history in Slovenia. Municipality of Ribnica is characterized by balance of all the key elements of being. There are a very beautiful nature - anywhere in the municipality, you can go in one minute from meadows to forests. A great part of municipality's budget is devoted to quality of life; specially for the culture and sport (modern library, cultural and ethnological craft center, castle museum collections and summer evenings, sports center with a swimming pool, etc). The municipality has sufficient land to allow for individual housing construction, built as multi-apartment buildings. The municipality has enough space for economic investment, which at any moment enables businesses expansion and new construction. Ribnica represents the rural environment, which allows every inhabitant, according to their desires to include work and quality leisure time, with the support of municipal institutions: medical center, pharmacy, kindergarten, primary school, music school, library, craft center, sanitation and Hydrovod.

Jože Levstek
župan Občine Ribnica
Mayor of Ribnica





»Pozdravljeni!

Veseli smo, da največja kolesarska prireditve, 21. dirka Po Sloveniji, poteka tudi skozi našo občino Kočevje. Vrhunske domače in tuje kolesarje ter ostale udeležence prireditve bo Kočevska gostila v 2. etapi dirke, ki bo potekala na relaciji Ribnica - Kočevje. Kočevska v ospredje svojih vrednot postavlja zdravo življenje. Zato so, tako rekreativci kot tudi profesionalci, navdušeni nad našo športno ponudbo. Ravno lani smo izdali nov kolesarski zemljevid, ki vsebuje kar 15 poti. Izberite sami in uživajte v objemu Kočevske.

Dragi kolesarji!

Začutite utrip neokrnjene narave in energijo treh ostankov pragozdov, mimo katerih se boste vozili! Na poti skozi Osilnico prevzemite moč Petra Klepca, slavnega junaka doline. Naj vam svež zrak dodatno požene hitrost v pedala.

Zagotovo se bodo ob »dirkališču« zbrali navijači, ki bodo vsakega kolesarja spodbujali s športnim duhom Kočevske!«

»Dear Sir or Madam,

We are pleased that the biggest cycling event, the 21st Tour of Slovenia, will also pass through our Municipality of Kočevje. The top local and foreign cyclists and other participants in the event will be hosted by the Kočevje region in the 2nd stage of the race, which will take place on the Ribnica - Kočevje route. The Kočevje region places healthy living at the forefront of its values. That is why recreation enthusiasts and professionals alike love our sports offer. Just last year we published a new cycling map, which contains as many as 15 cycling routes. Choose for yourself and enjoy the embrace of the Kočevje region.

Dear cyclists,

Feel the pulse of unspoiled nature and the energy from the remains of three virgin forests, past which you will be riding! When passing through the Osilnica valley, take on the strength of Peter Klepec, a famous hero of the valley. Let the fresh air give your pedals extra speed. Fans will surely gather around the »racetrack« and cheer on every cyclist with the sporting spirit of the Kočevje region!«

Dr. Vladimir Prebilič
Župan občine Kočevje
Mayor of Kočevje





Spoštovani kolesarji, cenjeni gostje Rogaške Slatine!

Rogaška Slatina s svojo večstoletno turistično zgodovino in obsežnim turističnim obiskom sodi med najstarejše in najpomembnejše turistične kraje v Sloveniji. Ponosni smo, ker z XXI. mednarodno kolesarsko dirko Po Sloveniji k nam prihajajo še kolesarji iz samega svetovnega vrha. Med mnoge pomembne dogodke našega mesta bo tako zapisan tudi ta izjemen in odmeven kolesarski dogodek. Da nam je področje kolesarstva blizu, dokazujemo s skrbnim načrtovanjem in gradnjo kolesarske infrastrukture. Naša uspešna prizadevanja za kolesarstvo so opazili tudi drugi, zato je Rogaška Slatina od leta 2010, ko je prejela certifikat Bypad, uvrščena na zemljevid Evrope kot kolesarjem prijazno mesto. Kolesarjem in spremljevalcem ob prihodu izrekam prijazno dobrodošlico, Kolesarskemu klubu Adria Mobil kot organizatorju pa čestitam za vse uspešne izvedbe tega legendarnega kolesarskega dogajanja v Sloveniji.

Dear cyclists, esteemed guests of Rogaška Slatina,

With its hundreds of years of tradition in tourism and the volume of visiting tourists, Rogaška Slatina is among the oldest and most prominent tourist destinations in Slovenia. We are proud that the XXIst International Tour of Slovenia will now bring the best cyclists in the world to our town. The long list of important events that take place here will now also include this exceptional and much noted cycling event. Cycling is close to our hearts, which is proven by the careful planning and construction of cycling infrastructure. Our successful cycling endeavours have also been noted by others and Rogaška Slatina has been part of the European map as a cycle-friendly town since 2010, when it received the Bypad Certificate. Allow me to welcome all the cyclists and their companions to our town and to congratulate the Cycling Club Adria Mobil as the organiser of all the successful implementations of this legendary cycling event in Slovenia.

mag. Branko Kidrič
župan Občine Rogaška Slatina
Mayor of Rogaška Slatina





Občina Slovenska Bistrica združuje gospodarsko zanimive, turistične, kulturne in naravne danosti. V gospodarstvu prevladuje predelovalna industrija, uspešna je obrt, občina pa se ponaša tudi z velikim bogastvom gozdov, vinogradništvom in sadjarstvom, kar daje pečat usmeritvi njenega razvoja.

Središče je mesto Slovenska Bistrica, ki je mestne pravice dobilo v začetku 14. stoletja. Številne arheološke najdbe pa pričajo, da je bil ta prostor poseljen že zelo zgodaj. K ogledu in doživetjem vabijo Bistriški grad z grajskim parkom, cerkev sv. Martina z znamenitimi romanskimi freskami, Ančnikovo gradišče, Črno jezero na Pohorju, Bistriški vintgar...

Geografsko razgibano območje nudi možnost za rekreacijo skozi vse leto in je idealno za kolesarjenje, tek v naravi, pohodništvo, smučanje, na svoj račun lahko pridejo še ljubitelji lova in ribolova, športnega plezanja, zmajarstva in športnega streljanja.

The Slovenska Bistrica municipality enjoys a strong economy, which is complemented by a variety of natural, cultural, and tourism resources. The economy is driven mainly by the processing industry, there are various highly developed crafts, and the area is rich in forests, vineyards and orchards, which is what the municipality's development is primarily focused on.

The centre of the municipality is the town of Slovenska Bistrica, which was granted town rights in the beginning of the 14th century. However, numerous archaeological findings show that this area had been settled long before that. Various attractions include the Slovenska Bistrica Castle with the Castle Park, the Church of St. Martin with the famous Roman frescoes, the ancient fort of Ančnikovo gradišče, the Črno jezero Lake on Pohorje, the Bistriški vintgar Gorge etc.

This geographically diverse area offers plenty of opportunities for year-round outdoor activities and is perfect for cycling, running, hiking, and skiing during the winter months. Fans of hunting, fishing, sport-climbing, hang gliding, and target shooting will also enjoy the beautiful scenery of this region.

Dr. Ivan Žagar
Župan občine Slovenska Bistrica
Mayor of Slovenska Bistrica





Srečno, udeleženci 21. dirke Po Sloveniji

Škofja Loka je slikovito mesto, ki leži prav na stiku alpskega hribovja in ravninskega osrčja naše domovine. Tod so skozi stoletja vodile starodavne prometne poti iz Mediterana proti Alpam ali dlje v širno Panonijo. Naše mesto je zato imenitno naravno izhodišče in privlačen cilj za turistične obiske, rekreativne pohode, vse bolj pa tudi za različno zahtevne kolesarske izzive. Škofja Loka prav vsako leto gostoljubno pozdravi pogumne udeležence legendarnega kolesarskega Maratona Franja, ko se po Poljanski dolini spuščajo z razvpitih Kladij. Že tretje leto zapored smo v prazničnem mesecu juliju Ločani ponosni gostitelji slovenskega Gira – kolesarske dirke Po Sloveniji. Lani je bil tako v Loki start imenitne kraljeve gorske preizkušnje Škofja Loka – Vršič! Letos pa v Škofji Loki gostimo start zaključne, 4. etape 21. dirke Po Sloveniji: Škofja Loka – Novo mesto. Ne dvomim, da bo v nedeljo, 22. junija, velik kolesarski in športni praznik.

Vabimo vas, da nas obiščete. Na dan velike dirke, ali pa v enem od lepih toplih poletnih ali jesenskih dni. Pridite. Še bolje - pripeljite se s kolesom: v prijateljski ekipi ali skupaj z družino. Všeč vam bo pisana Loka in njena slikovita podeželska okolica s svojimi kolesarskimi potmi, prilagojenimi različnim zahtevnostnim stopnjam. Verjemite, zelo vam bo všeč. In radi se boste vračali. Ja, tudi Loško je e-kološko...

Good luck to the participants of 21st Tour of Slovenia!

Škofja Loka is picturesque town on the border between central flatland and highlands of our pretty homeland. Over the centuries the market paths had lead trough it from Mediterranean towards Alps on the north and Panonia on the east. Our town is an excellent starting point for touristic and recreational hikes in beautiful surroundings and is becoming more and more also a central starting point for biking challenges in Škofjeloško hribovje. Every year Škofja Loka welcomes the brave participants of Marathon Franja when they are descending from Kladje through Poljanska valley and our town. Third year in the row we are proud hosts of »Tour of Slovenia« in the month of June. Last year we hosted the queen stage of the race that connected Škofja Loka and famous Vršič. This year we will host the start of the final stage of the 21st race – from Škofja Loka to Novo mesto. We are certain that it will be another great day on two wheels.

You are always kindly welcome in our town, either on the day of the race or in the warm months that follow and are perfect for a day trip on bicycle. Even better – come with friends and family and connect cycling with a great offer of local foods and drinks and a visit to local markets. We are sure that you will enjoy the colourful Loka and its background that is full of cycling roads of different character and levels of difficulty. Trust us, that you will like it and will want to return.

mag. Miha Ješe
župan Občine Škofja Loka
Mayor of Škofja Loka





Spoštovani kolesarji, cenjeni prireditelji in podporniki kolesarstva,

po lanskem jubileju smo prestopili v tretje desetletje ene najuglednejših in najbolj priljubljenih kolesarskih dirk na naših tleh – dirke Po Sloveniji, ki ji že na tem mestu želimo uspešno prihodnjo »desetko«. Da slovensko pentljo že tradicionalno sklenemo v mestu na okljuku reke Krke, je posebna čast, ne nazadnje pa tudi zaslužen poklon izjemni, več kot stoletni kolesarski tradiciji v Novem mestu, predvsem pa vsem tistim, ki so kolesarstvo razvijali in so mu zapisani še danes. Kolesarstvo je na nek način nezavedno vpeto v življenje dolenjskega človeka, ki na kolesu raziskuje čudovite koticke živopisnega okolja, se tako izobražuje in predvsem sprošča. Zato ni primernejšega mesta za zaključek te dirke, kot je Novo mesto, ki premore številne navijače in kolesarske zanesenjake.

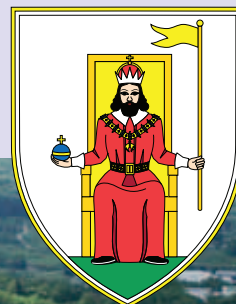
Vsem tekmovalcem, prirediteljem te ostalim, ki ste na kakršen koli način vpeti v ta projekt, tudi letos želim najboljši izid in obilo dobrega počutja na Dolenjskem.

Dear cyclists, respected organizers and cycling supporters,

After last year's jubilee, we have stepped into the third decade of one of the most respected and popular cycling races in our country – Tour of Slovenia. At this point we also express our wish for the next successful »decade«. Finishing the Slovenian knot traditionally in the town on the meander of the River Krka, is indeed a special honour. Last but not least, it is also a well deserved tribute to a magnificent, more than one hundred year-old cycling tradition in Novo mesto and, especially, to all those, who have been involved in its development, while still remaining committed to it today. Cycling is in some subconscious way imbedded in the life of a person from the Dolenjska region, who by bike explores the beautiful parts of a vivid environment, thus also educating himself and, naturally, relaxing. Due to this, there is no place more appropriate to finish the race than Novo mesto with all its numerous fans and cycling enthusiasts.

To all the racers, organizers and all others, who are in any way connected with this project, I wish the best result and for you to have a really good time in the Dolenjska region.

Alojzij Muhič
župan Mestne občine Novo mesto
Mayor of Novo mesto



Življenje v gibanju. Z Maksom.

Living in motion. With Maks.

V Kolesarskem klubu Adria Mobil kolesarstvo razumemo tudi kot priložnost za osebno rast in razvoj, zato bomo letošnjo, že 21. izvedbo dirke Po Sloveniji, obarvali tudi humanitarno. Osemletni Maks Černelč je izjemen deček, je talent in posebej lastnosti vztrajnosti, motivacije, veselja do dela in življenja. Maks riše. S svojo risbo »Pravljica Slovenija« je zmagal na natečaju »Google 4 Doodle«. Njegove risbe so barvite, na njih je sonček, ki se smeji, tako kot Maks, čeprav se že od rojstva srečuje s spinalno mišično atrofijo, zaradi česar kot pripomoček za gibanje potrebuje voziček.

Ker v kolesarstvu vemo, kakšne vrednote krasijo zmagovalce, in ker najboljše nagradimo z barvitimi majicami, bo imela dirka Po Sloveniji 2014 tudi svojo uradno majico. Majico bo krasila Maksova slika, ki jo je narisal posebej za to priložnost in prikazuje kolesarje na dirki Po Sloveniji. Celoten izkupiček od prodaje uradne majice dirke Po Sloveniji, ki jo bomo prodajali po 10 €, bo namenjen nakupu vozička za potiskanje – za Maksa, ki je že danes naš zmagovalec.

Vabimo vas, da se tudi vi pridružite naši zgodbi in z nakupom majic sodelujete v humanitarnem projektu. Verjamemo, da bomo s skupnimi močmi zbrali potrebnih 7.000 € za voziček, s katerim bo Maks veliko lažje odkrival svet okoli sebe.

Majice lahko kupite tudi na: www.adria-mobil-cycling.com.

In the Cycling Club Adria Mobil, we see cycling as more than just a sport. We see it as an opportunity for personal growth and development and, with that in mind, we intend to add a humanitarian note to this year's race (the 21st in succession). Eight-year-old Maks Černelč is an exceptional and talented boy who personifies determination, motivation and joie de vivre. Maks draws. His drawing »Pravljica Slovenija« (Fairytale Slovenia) won the Doodle 4 Google contest. His drawings are colourful and they contain the sun that is laughing just like Maks, even though he has been

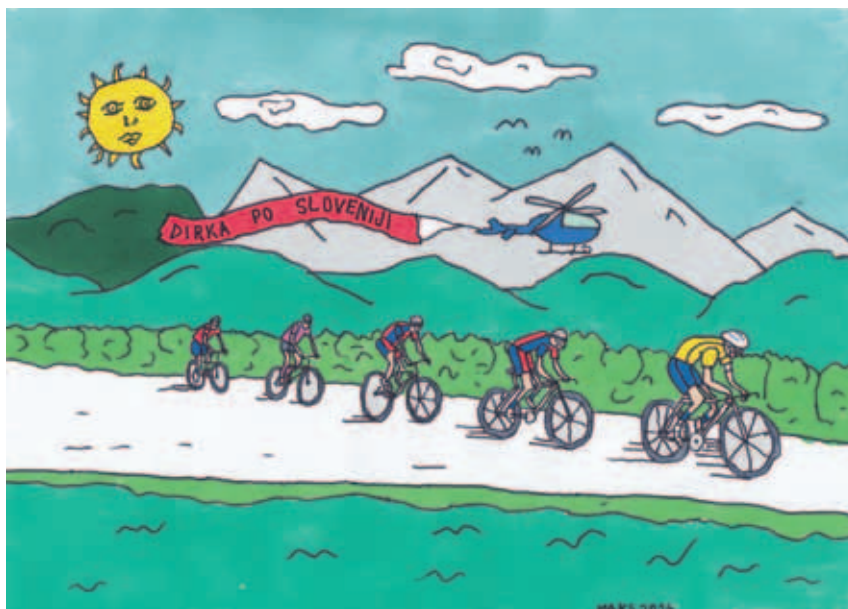
suffering from spinal muscular atrophy since birth, which is why he needs a wheelchair as a mobility aid.

Those of us who are involved in cycling know what it takes to be a winner and because we reward the best with colourful jerseys, the Tour of Slovenia 2014 is going to have its own official jersey. The jersey is going to bear Maks's picture, which he drew especially for the occasion and it depicts

cyclists participating in this year's race. All the proceeds from the sale of the official Tour of Slovenia jersey, which are going to be sold for € 10, will go towards purchasing a wheelchair for Maks who is already our winner.

We invite you to join us in this humanitarian project by purchasing a jersey. We believe that through shared efforts we can raise the necessary € 7,000 for the wheelchair, which will enable Maks to explore the world around him much more easily.

You can buy the T-shirt also at: www.adria-mobil-cycling.com.





S-WORKS TARMAC SL4





ALKEMIST

■ PREVAJANJE V 110 JEZIKOV

(hitri prevodi v 24 urah)

Naravni govorci jezika prevajajo vse vrste poslovnih, strokovnih in leposlovnih besedil. Vsak prevod vsebuje brezplačno lekturo.

■ SODNO OVERJENI PREVODI

Naši sodno zapriseženi tolmači prevajajo in sodno overijo vse vrste uradnih dokumentov.

■ KONFERENČNO TOLMAČENJE

Poskrbimo za kakovostno tolmačenje v času kongresov in mednarodnih srečanj.

Vsak dan prevedemo več kot 200 strani najrazličnejših besedil in tolmačimo vsaj 6 ur.

OPREMA ZA SIMULTANO TOLMAČENJE

Posedujemo popolnoma novo in trenutno najmodernejšo opremo za simultano tolmačenje blagovne znamke Bosch: slušalke, ozvočenje, digitalni (IR) prenos zvoka, brezžični konferenčno-diskusijski sistem ter kabine Audipack (ISO certificirane).

Prostor, v katerem poteka tolmačenje, naše tehnično osebje opremi z vsemi potrebnimi pripomočki in ves čas skrbi za nemoten potek tolmačenja.

Smo edino prevajalsko podjetje s svojo lastno tehnično opremo in tolmači – brez posrednikov. Tako vam lahko zagotovimo vrhunsko kakovost po ugodni ceni.

"Ekipa prevajalcev in tehničnega osebja je na srečanju Novartis Euroforum odlično opravila svoje delo. Kakovost simultanega tolmačenja štirih jezikovnih kombinacij ter tehnični standard opreme sta bila na zavirljivi ravni. Vsakomur jih priporočamo!"

 NOVARTIS



Za več informacij pokličite naše vodje projektov na brezplačno telefonsko številko 080-777-777 in pripravili vam bomo celostno ponudbo.



Napočil je trenutek.

Tukaj smo, da vam pomagamo uresničiti vaše sanje.



www.adria-mobilehome.com

Premium



Holiday



ADRIA DOM, d.o.o. ADRIA HOME Ltd., Kanižarica 41, SI - 8340 Črnomelj
T: +386 7 35 69 100, F: +386 7 35 69 105, E: info@adria-mobilehome.com



www.mholidays.si | telefon 080 2 080

Prvomajski
družinski klub

Oddih v mobilnih hišicah

Počitnice v termah,
ob morju v Sloveniji,
na Hrvaškem in
v Črni Gori

Aranžmaji
domačih in tujih
organizatorjev potovanj

Rezervacije letalskih
vozovnic in hotelskih
namestitev po vsem svetu

Vstopnice za kulturne,
športne in druge
prireditve

KATALOG
M HOLIDAYS

2013

Počitnice v
Sredozemlju

Izleti, potovanja

Križarjenja

Do 12
obrokov brez
obresti za vse
ponudbe

EUR 1 = 1 PIKA

Pika

isostar®

STROKOVNJAK ZA ŠPORTNO PREHRANO



NAŠ NASVET...

**VAŠ
USPEH**



www.isostar.si

Isostar v Sloveniji zastopa:
Biovat d.o.o., Tehnološki park 18, 1000 Ljubljana



VEČJA, MOČNEJŠA, DRZNA.

FRUTABELA BOROVNICA.



URADNI PARTNER:





Na najlepši strani Pohorja

Info: 02 8034 506
hotel@jakec.si

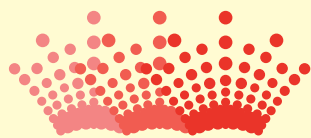
Cenjeni gostje!

Dobrodošli v prijaznem objemu družinskega Hotela Jakec na najlepši strani Pohorja.

Hvala, ker ste nam zaupali svoj dragoceni čas, ki vam ga bomo v polni meri zapolnili z razvajanjem, s pokušino hišnih kulinaričnih dobrot, prijaznostjo, ustrežljivostjo in pozornostjo.

Vsakega svojega obiskovalca želimo razvajati na svoj način:

- najmlajše v prijetni otroški igralnici,
- ljubitelje savn v zeliščni, finski, turški in infra rdeči savni,
- ljubitelje masažnih bazenčkov v najmodernejšem jacuzziu,
- ljubitelje rekreacije v fitnes centru,
- ljubitelje bowlinga pa na štiristeznem bowlingu s posebnim prostorom za osvežitev s hrano in pijačo



Hotel Jakec
Spa & Wellness & Bowling



Hotel Jakec, Planina pod Šumikom 5, 2316 Zgornja Ložnica
Telefon: 02 803 45 06, faks: 02 803 45 07, www.jakec.si

Nismo pozabili na odlično kulinariko, ki je naša rdeča nit. V prekrasnem ambientu v eni od treh restavracij, boste ob krušni peči zaznali vonj, ki vam bo zagotovo vzbudil tek. Ob dobri kapljici in odlični postrežbi bodo odpadli še zadnji dvomi. Za tiste, ki radi malce zavijete, je vedno na voljo točilnica s kaminom.

Seveda nismo pozabili na dojenčke in mamice, ki potrebujejo previjalnico, nismo pozabili na invalide, ki imajo povsod prost vstop. Povrh vsega vam je na voljo tudi dvigalo za 6-8 oseb. In seveda povsem prenovljene sobe različnih kapacitet. Pustolovce in raziskovalce bo z vsemi potrebnimi informacijami oskrbelo prijazno osebje hotela.

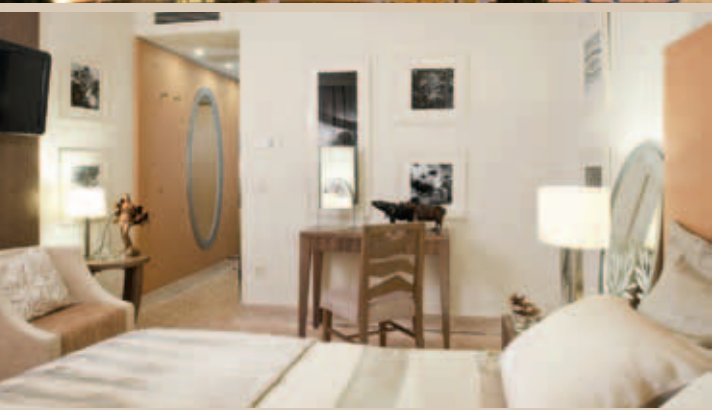
To še ni vse.
Želimo vas presenečati vsakič drugače.
Kako? Naj ostane še nekaj neodkrita.
Pridite in prepričajte se, da je vse to res!

Družinam prijazen hotel in smučarski center

Grand hotel Sava

☆☆☆☆
superior

Rogaška Slatina · Slovenija



Najboljši hotel v Rogaški Slatini

Rogaška Slatina je že stoletja znana po svoji zdravilni "slatinski" vodi.

Vendar to ni vse. Rogaška Slatina je kraj, kjer so se stoletja pisale zgodbe o ljudeh, naravi, vodi, zdravju ... Je kraj, odmaknjen od vrveža in napetosti velikih mest. V okolju vlada mir, obdan z bogatim zelenjem in neokrnjeno naravo. Razkošen park pomirja s svojo lepoto in urejenostjo, okoliški gozd vabi v svojo mogočno senco.

KRALJEVSKO RAZVAJANJE

v apartmajih/ sobah Lux in Superior

WELLNESS CENTER LOTUS HEALTH & BEAUTY

- več kot 1000 tretmajev za lepoto in zdravje

RESTAVRACIJA KRISTAL - SHOW COOKING

- presna prehrana
- Ayurveda

À LA CARTE RESTAVRACIJA KAISER

- slow food
- poroke in slavja
- zakladnica vrhunskih vin

KONGRESNI CENTER

- seminarji
- Team building



HOTEL SAVA ROGAŠKA d.o.o.

Zdraviliški trg 6, 3250 Rogaška Slatina

T 03 811 40 00

info@hotel-sava-rogaska.si, www.rogaska.si



Kritine Majde

» » » Kovinske kritine

*Za brezskrben
spanec.*

gsm: 040 169 003 » www.kritine-majde.si » info@kritine-majde.si



- ☐ NANESI gel.
- ☐ BRIŠI bolečino.
- ☐ GIBAJ se naprej.

Naklofen gel vsebuje dietilamonijev diklofenakat.

www.naklofengel.si

Naklofen[®] gel

Proti bolečinam
v mišicah in sklepih.



www.krka.si

KRKA

NE IZGUBITE NITI KAPLJICE

NARAVNA MINERALNA VODA
BREZ OGLJIKOVEGA DIOKSIDA



**Ste redno športno aktivni?
Radenska Naturelle SPORT
je prava izbira za hidracijo telesa
pred, med in po športni aktivnosti,
saj daje telesu energijo in vitalnost.**

www.radenska.si



Zdravilnice Rogaska - Zdravstvo d.o.o. | Zdravilski trg 91 | 3250 Rogaska Slatina



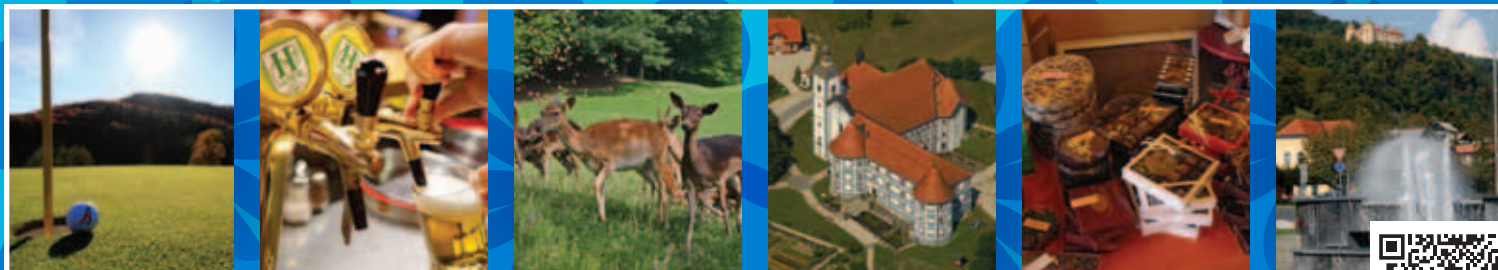
MEDICAL CENTER
ROGAŠKA

- | pitje zdravilne vode Donat Mg
- | balneoterapija
- | masaže in razvajanje
- | fizioterapija
- | akupunktura
- | specialistični pregledi in diagnostika
- | preventivni menedžerski pregledi
- | usmerjeni check – up pregledi
- | estetska dermatologija in pomlajevanje
- | estetska plastična kirurgija
- | kirurgija roke
- | holistični menopavzni in andropavzni center
- | programi za zdravje

- | treatment with Donat Mg healing mineral water
- | balneotherapy
- | massages and pampering
- | physiotherapy
- | acupuncture
- | specialist examinations and diagnostics
- | preventive managers' check-ups
- | quick and targeted ChekUp examinations
- | aesthetic dermatology and rejuvenation
- | aesthetic plastic surgery
- | hand surgery
- | holistic menopause and andropause centre
- | programs for health



PODČETRTEK – the magical part of Slovenia



TURIZEM
PODČETRTEK
Bistrica ob Sotli • Kozje

T. +386 3 810 90 13 • www.turizem-podcetrtek.si



V objemu narave



POROKE
 PRAZNOVANJA
 POČITNICE V ZELENEM
 PRISTNA POHORSKA KULINARIKA
 AKTIVNOSTI V NARAVI
 13 VEČPOSTELJNIH SOB
 IGRALNICA

G
O
S
T
I
L
N
I
C
A

WELLNESS
 SEMINARSKI TURIZEM
 BIOENERGIJA
 AKTIVNE POČITNICE
 ODLIČNA KULINARIKA
 20 VEČPOSTELJNIH SOB
 10 NADSTANDARDNIH SOB

H
O
T
E
L



G ☎ 03 757 35 50

H ☎ 03 757 66 00

@ info@smogavc.com

@ hotel@smogavc.com

© www.smogavc.com

AVTOCENTER MULEJ ŠENTJUR



VULKANIZACIJA AVTOPRALNICA
AVTO OPTIKA 3D SERVIS AVTO KLIM
SERVIS VOZIL DIAGNOSTIKA VOZIL
HRAMBA PNEUMATIK RAVNANJE ALU PLATIŠČ

DEJAN MULEJ s.p. | Tel.: 03 749 17 10 | E-mail: mulej.dejan@siol.net
 Ulica Tončke Čečeve 17, 3230 Šentjur



Tudi to poletje v
 Termalnem parku
 Aqualuna najbolj nora
 zabava in najbolj cool
 tobogan King Cobra!



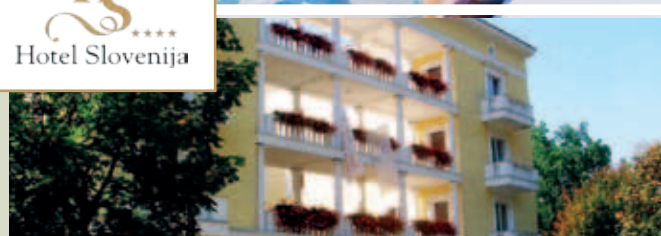
www.terme-olimia.com

Prenovljen hotel z udobnimi sobami in idilično okolico!
 Ponujamo:

A la carte ponudbo, kulinarčno razvajanje v restavraciji, wellness center,
 sejno sobo, možnost hrambe koles, ...

Renovated hotel with comfortable rooms and breathtaking nature!
 Our offer:

a la carte offer, Pampering with culinary specialities in hotel restaurant,
 wellness center, conference room, possibility of bike storage, ...



Hotel Slovenija, Celjska cesta 1, Rogaška Slatina | T: +386 (0)3 811 5000, | www.hotel-slovenija.net | info@hotel-slovenija.net

Na počitnice
 za 500 €

žrebanje vsak mesec



Relax. turizem
www.relax.si

**TEHNIČNI
 PREGLEDI
 AVTOKRKA**

Več na

www.avtokrka.si

Splošni pogoji nagradne igre
 "Na počitnice" so na voljo na
 spletni strani www.avtokrka.si



fb.com/AvtoKrkA



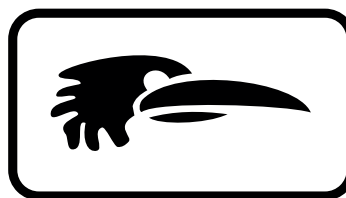


AUSTRIA TREND
HOTEL LJUBLJANA
LJUBLJANA

MEMBER OF VERKEHRSBÜRO GROUP



ŽOLNA ŠPORT



Campagnolo



AvtoTransporti
Kastelec



PROGRAM ZVESTOBE TELEKOMA SLOVENIJE

**Včlanite se in si izberite
ugodnost po svoji meri!**

- Televizorji in drugi izdelki, ugodno na obroke
- Ogled filmov na SiOL TV
- Ugodnejši nakupi v Telekomovih centrih
- Nižji račun za storitve
- Polnitev računa Mobi
- Druge ugodnosti

Zbirajte točke **za vse
svoje storitve** pri
Telekomu Slovenije:
**SiOL, Mobitel in
druge storitve!**

Velja tudi za
uporabnike Mobi.

www.telekom.si

V Program zvestobe Telekoma Slovenije se lahko včlanijo naročniki storitev Telekoma Slovenije, ki so zasebni uporabniki, samostojni podjetniki in fizične osebe, ki opravljajo registrirano dejavnost, ter uporabniki Mobi. Več informacij o ponudbi je na voljo na www.telekom.si, 041 700 700 ali 080 8000 in v Telekomovih centrih.

TelekomSlovenije

